Научная статья
УДК 78.071.1(47+57)"17"
DOI: https://doi.org/10.26176/mosconsv.2022.48.1.03

Композитор Иван Прач и его инструментальная музыка

Павел Георгиевич Сербин [1, 2]

[1] Оркестр старинной музыки *Pratum Integrum*
[2] Оркестр *Hofkapelle München* (Бавария)
serbincello@mail.ru✉

Аскольд Владиславович Смирнов

Российский университет дружбы народов,
ул. Миклухо-Маклая, д. 6, Москва 117198, Российская Федерация
smirnov-avl@rudn.ru✉, ORCID: https://orcid.org/0000-0001-6017-5310

Аннотация: На основе разнообразных старинных и современных источников предпринята попытка реконструкции биографии известного композитора и фортепианного педагога Ивана Прача (ок. 1750–1818). Подробно освещаются его контакты в музыкальной среде Санкт-Петербурга конца XVIII — начала XIX веков, а также клавирное и камерно-инструментальное творчество, в том числе приводятся новые сведения о трех наиболее масштабных сочинениях: Фанданго для клавира, Большой сонате для виолончели и клавира, транскрипции фортепианного квартета В. А. Моцарта Es-dur K. 493 для двух клавиров. В качестве приложения к статье впервые публикуется подробный список сочинений Прача, включающий в себя информацию обо всех обнаруженных на сегодняшний день произведениях композитора.

Ключевые слова: Прач, Моцарт, Клементи, Гесслер, И. Г. Фациус, сборник Львова-Прача, Фанданго, клавирные вариации

Благодарности: Авторы выражают благодарность за помощь в подготовке статьи доктору искусствоведения А. В. Лебедевой-Емелиной (Государственный институт искусствознания); доктору искусствоведения И. Е. Путятину (Московский архитектурный институт); доктору филологических наук К. Ю. Лаппо-Данилевскому (Институт русской литературы РАН); профессору О. В. Мартыновой, кандидату искусствоведения И. В. Брежневой, И. З. Ториловой (Московская государственная консерватория); А. С. Кривцовой (Российский национальный музей музыки); Г. В. Копытовой (Российский институт истории искусств); И. Ф. Безугловой (Российская национальная библиотека); С. Д. Дзюбанову (Дом-музей Г. Р. Державина).

Для цитирования: *Сербин П. Г., Смирнов А. В.* Композитор Иван Прач и его инструментальная музыка // Научный вестник Московской консерватории. Том 13. Выпуск 1 (март 2022). С. 116–149. https://doi.org/10.26176/mosconsv.2022.48.1.03.

Research Article

Composer Ivan Pratsch and His Instrumental Music

Pavel G. Serbin [1, 2]

[1] *Pratum Integrum* Orchestra
[2] *Hofkapelle München* Orchestra (Bavaria)
serbincello@mail.ru✉

Askold V. Smirnov

Peoples' Friendship University of Russia (RUDN University),
6 Miklukho-Maklaya Street, Moscow, 117198, Russian Federation
smirnov-avl@rudn.ru✉, ORCID: https://orcid.org/0000-0001-6017-5310

Abstract: Basing on a variety of historical and modern sources, the article seeks to reconstruct the biography of the famous composer and piano teacher Ivan Pratsch (c. 1750–1818). His contacts in the musical circles of St. Petersburg of the late 18th and early 19th centuries, as well as little-known aspects of his activity as the author of keyboard and chamber music are covered in detail, including new data on three of his large-scale compositions: Fandango for keyboard, Grand sonata for cello and keyboard, and Transcription of Mozart's piano quartet Es-dur K. 493 for two keyboards. As an appendix to the article, a detailed list of Pratsch's musical oeuvre is published for the first time, covering information on every work by the composer discovered to date.

Keywords: Pratsch, Mozart, Clementi, Hässler, J. G. Facius, Collection of Russian Folk Songs by N. Lvov and I. Pratsch, Fandango, keyboard variations

Acknowledgements: The authors express gratitude to *A.V. Lebedeva-Emelina*, Doctor Habil. (Art Studies), State Institute for Art Studies, Moscow; *I. E. Putyatin*, Doctor Habil. (Art Studies), Moscow Architectural Institute; *K.Yu. Lappo-Danilevsky*, Doctor Habil. (Philology), Institute of Russian Literature of the Russian Academy of Sciences; *O.V. Martynova*, Full Professor, Tchaikovsky Moscow State Conservatory; *I. V. Brezhneva*, Ph.D. (Art Studies), Tchaikovsky Moscow State Conservatory; *I.Z. Torilova*, Tchaikovsky Moscow State Conservatory; *A.S. Krivtsova*, Russian National Museum of Music; *G.V. Kopytova*, Russian Institute of Art History; *I.F. Bezuglova*, Russian National Library; *S.D. Dzyubanov*, The Gavrila Derzhavin Estate Museum.

For citation: Serbin, Pavel G., and Askold V. Smirnov. 2022. "Composer Ivan Pratsch and His Instrumental Music." *Nauchnyy vestnik Moskovskoy konservatorii / Journal of Moscow Conservatory* 13, no. 1 (March): 116–49. (In Russian). https://doi.org/10.26176/mosconsv.2022.48.1.03.

Клавирное и камерно-инструментальное творчество Ивана Прача представляет собой очень ценную часть того музыкального наследия, которое оставили нам многочисленные музыканты-иностранцы, работавшие в России в конце XVIII – начале XIX веков. К сожалению, лишь небольшая часть инструментальных произведений композитора дошла до наших дней. После смерти И. Прача в 1818 году его инструментальная музыка была надолго забыта. Лишь в XX веке состоялось ее повторное «открытие» и публикация избранных сочинений. Их краткий обзор

приводит в своей статье о музыканте А. Л. Порфирьева [17, *402–404*]. В дальнейшем, стараниями энтузиастов русской старинной музыки, корпус сохранившихся инструментальных произведений Прача был значительно расширен благодаря счастливым находкам в российских и зарубежных музыкальных хранилищах. Это дало нам возможность составить первый и единственный на сегодняшний день подробный каталог сочинений Ивана Прача (см. Приложение 1).

Немало загадок таит и биография музыканта. Так, до сегодняшнего дня точно не установлены год и место его рождения; не известно, у кого он учился музыке; при каких обстоятельствах прибыл в Россию и каким образом сумел добиться довольно высокого положения в Петербурге. Большинство исследователей повествуют о нем прежде всего как об одном из двух авторов знаменитого «Собрания народных русских песен, с их голосами» (т. н. *сборник Львова-Прача,* в дальнейшем — «Собрание...») [10; 20; 26]. Именно как собиратель русского фольклора Прач и остался в памяти современников и потомков, о чем свидетельствует краткая биографическая справка о музыканте, написанная через несколько десятилетий после его смерти митрополитом Киевским и Галицким Евгением (Болховитиновым):

«ПРАЧ ИВАН, Надворный Советник, родом Немец, бывший Капельмейстер в С.-Петербурге, собрал под руководством Николая Александровича Львова голоса лучших Русских песен, и вместе с текстом оных расположив партитурою на фортепиано и голос, напечатал оныя [в] 1790 г., в С.-Петербурге, под названием: *Собрание народных Русских песен с голосами*. Все наши русские песни здесь разделены на 6 классов: 1) *Протяжные*. 2) *Плясовые*. 3) *Хороводные*. 4) *Свадебные*. 5) *Святочные* и 6) *Малороссийские*. Н. А. Львов сочинил к сему изданию предисловие. В 1806 г. там же вышло оных уже полнейшее издание в 2 частях. Есть сего сочинителя и несколько сонат для фортепиано, а в 1806 г. он издал большую сонату, составленную только из Русских песен. Он умер в 1818 г.» [3, *138*].

Главными задачами настоящего исследования были: поиск новых сведений о композиторе, выяснение неизвестных прежде подробностей его жизни в Санкт-Петербурге (нас особенно интересовала информация о контактах Прача с другими музыкантами и проблема возможного влияния этих музыкальных связей на его творчество), а также систематизация данных о его произведениях. Factum est factum, и перед Вами — некоторые итоги наших многолетних поисков. Однако многое в биографии и творческой судьбе музыканта все еще остается скрытым за плотной завесой времени.

Иван Прач (чеш. Jan Bohumír Práč, нем. Johann Gottfried Pratsch) родился около 1750 года, предположительно в Силезии. Этого мнения придерживается сегодня западное музыковедение [34, *279;* 35, *199*; 36, *17*]. Согласно другим сведениям, сообщенным Ю. К. Арнольду (1811–1898) одним из внуков Прача, композитор на самом деле родился на Украине и обучался музыке у А. Л. Веделя (ок. 1767–1808) [19, *187*]. Такую точку зрения разделял известный советский исследователь старинной русской музыки В. А. Натансон (1909–1994), считавший это семейное предание более достоверным. Поскольку воспоминания внука Прача не подкреплены документами, к ним нужно относиться критически: так, пока не находит подтверждения упоминание о том, что Прач был учеником Веделя, который сам

Иллюстрации к статье П. Сербина и А. Смирнова «Композитор Иван Прач и его инструментальная музыка»

Ил. 1. К. П. Беггров по рис. С. Ф. Галактионова. Вид здания Смольного института (Воспитательное общество благородных девиц). 1823

Plate 1. K. J. Beggrow after a drawing by S. F. Galaktionov. View of the building of the Smolny Institute (Educational Society for Noble Maidens). 1823

Ил. 2. М.-Э.-Л. Виже-Лебрён. Портрет князя И. И. Барятинского. 1803–1805. Государственный музей изобразительных искусств им. А. С. Пушкина

Plate 2. É. L. Vigée Le Brun. Portrait of Prince I. I. Baryatinsky. 1803–1805. The Pushkin State Museum of Fine Arts

Ил. 3. Титульный лист первого издания «Собрания народных русских песен…» Львова-Прача (СПб., 1790)

Plate 3. Title page of the first edition of the “Collection of Russian Folk Songs ...” by Lvov — Pratsch (St.-Petersburg, 1790)

Ил. 4. Д. Г. Левицкий. Портрет Н. А. Львова. 1789. Государственный Русский музей

Plate 4. D. G. Levitsky. Portrait of N. A. Lvov. 1789. The State Russian Museum

Ил. 5. Д. Г. Левицкий. Екатерина II — законодательница в храме богини Правосудия. 1783. Государственный Русский музей

Plate 5. Plate 5. D. G. Levitsky. Catherine II — Legislator in the Temple of the Goddess of Justice. 1783. The State Russian Museum

Ил. 6. Й. Крейцингер по оригиналу Я. Адама. Портрет В. Мартин-и-Солера. 1787

Plate 6. J. Kreutzinger after the original by J. Adam. Portrait of V. Martín y Soler. 1787

Ил. 7. В. Л. Боровиковский. Портрет Г. Р. Державина. Миниатюра. 1793–1795. Государственная Третьяковская галерея

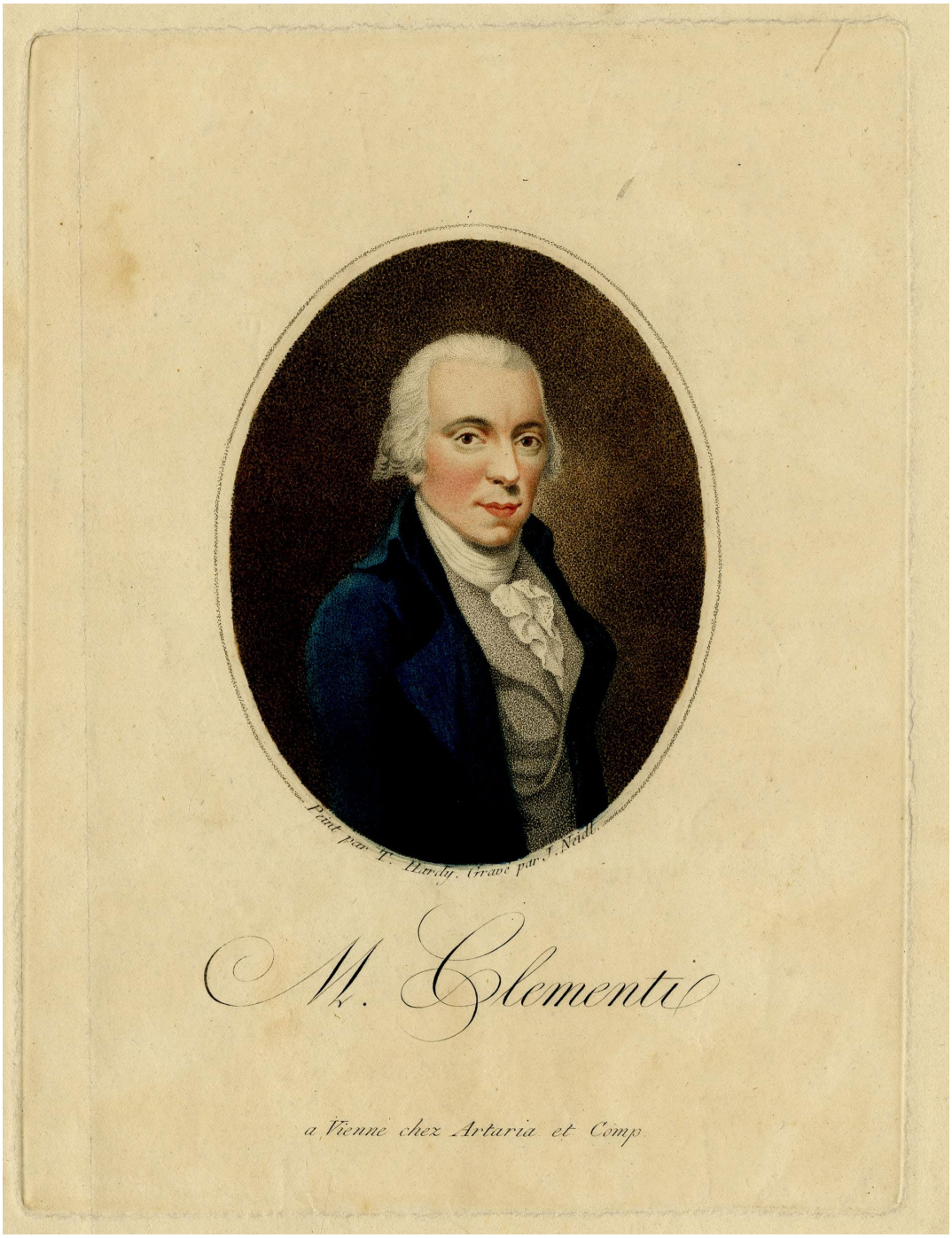
Plate 7. V. L. Borovikovsky. Portrait of G. R. Derzhavin. Miniature. 1793–1795. The State Tretyakov Gallery

Ил. 8. А. Г. Варнек. Портрет А. П. Буниной. 1823. Государственный Эрмитаж

Plate 8. A. G. Varnek. Portrait of A. P. Bunina. 1823. The State Hermitage Museum

Ил. 9. Кр. Мюллер. Портрет И. В. Гесслера. 1786

Plate 9. Chr. Müller. Portrait of J. W. Hässler. 1786



Ил. 10. Дж. Нейдл по живописному оригиналу Т. Харди. Портрет М. Клементи. 1770-е годы

Plate 10. J. Nadel after a painting by T. Hardy. Portrait of M. Clementi. 1770s

Ил. 11. Бывший дом И. Прача в Петербурге (ныне ул. Чайковского, д. 69). Современный вид. Фото П. Г. Сербина (2018)

Plate 11. The former house of I. Pratsch in St. Petersburg (now Tchaikovsky St., 69). Modern look. Photo by P. G. Serbin (2018)

закончил музыкальное образование в Киево-Могилянской академии лишь в 1787 году, когда Прач уже долгое время жил и работал в Петербурге.

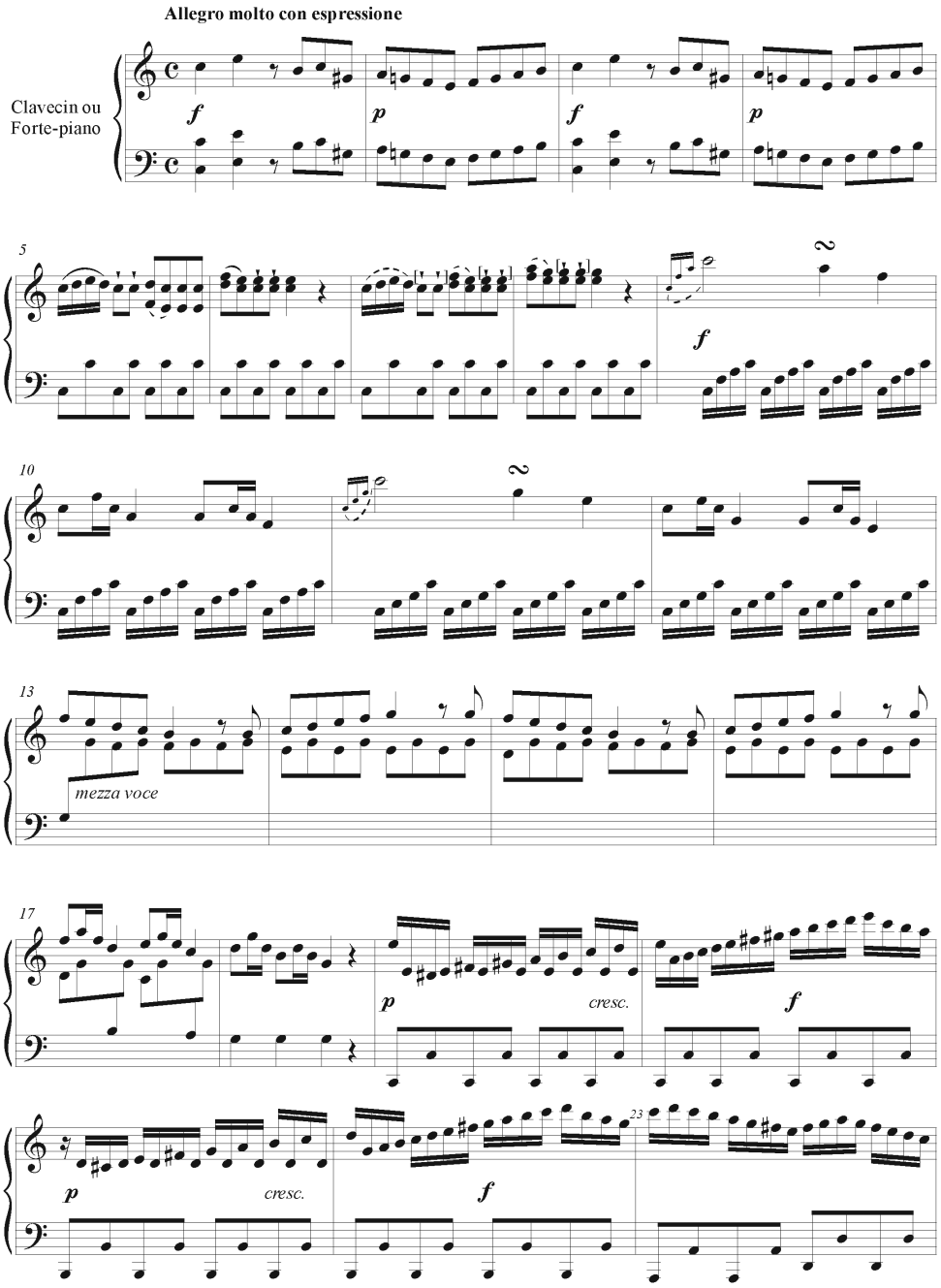
Родным языком Прача был, вероятно, немецкий: на это указывает не только характерное написание имени и фамилии на титульных листах некоторых его музыкальных сочинений (J[ohann] G[ottfried] Pratsch), но и замечание Г. Р. Державина о том, что «Прач совсем не знал русского языка» [26, *4*]. Лексикон Гербера (который, в свою очередь, базировался на более раннем труде И. Н. Форкеля [31, *X*]) в 1812 году называл Прача «немцем по рождению» [32, *762*]; кроме того, упомянутый выше Е. Болховитинов также считал Прача немцем. Вероятно, в случае с замечанием Г. Р. Державина стоит прежде всего учитывать его контекст: скорее всего, поэт пытался опровергнуть приписываемое И. Прачу индивидуальное авторство «Собрания...» и вернуть ему имя своего покойного друга Н. А. Львова (1753–1803).

Оказавшись в Санкт-Петербурге в конце 1770-х годов, Иван Прач в 1780 году был определен на весьма уважаемую должность учителя клавирной игры в Императорское Воспитательное общество благородных девиц (Смольный институт благородных девиц; см. цвет. ил. 1 на вкладке), где прослужил до 1795 года. В 1790–1791 годах по причине отъезда Прача из Санкт-Петербурга (см. ниже) его обязанности в Смольном исполнял Христиан Мёкер (1748–1793), авторитетный органист и теоретик. Среди других педагогов-коллег Прача можно назвать Иоганна Августа Штира, преподававшего клавир в 1780–1781 годах, а также двух выпускниц Смольного, клавиристок Анастасию Симишину и Акулину Зеленскую, служивших в институте в 1783–1815 и 1779–1787 годах соответственно.

С 1784 года Прач состоял также «клавикордным мастером» в младших классах Театрального училища (ныне — Российский государственный институт сценических искусств), о чем говорится в Распоряжении дирекции Императорских театров — одном из немногих сохранившихся документов, содержащих сведения о жизни музыканта: «1783 года Декабря 28 дня. Для обучения находящихся при Театральном училище малолетних мальчиков и девушек музыке на клавикордах, а некоторых из первых и списывать ноты, в Комитете определено для сего принять на службу клавикордного мастера Иогана Прача, с годовым жалованьем с 1 Генваря будущего 1784 года по четыреста рублей. На каких же условиях ему должность свою отправлять, заключить с ним договор» [2, *152*].

В отличие от Смольного института, в Театральном училище музыку преподавали в качестве одной из основных дисциплин; выпускники училища пополняли не только театральные труппы, но и придворные оркестры. Училище было основано 12 июля 1783 года. С 1784 по 1792 годы его управляющим являлся известный деятель екатерининской эпохи Петр Александрович Соймонов (1737–1800). Именно здесь Прач мог завести личные знакомства с В. Мартин-и-Солером (1754–1806), Е. И. Фоминым (1761–1800), К. А. Кавосом (1775–1840), С. И. Давыдовым (1777–1825), в разные годы состоявшими преподавателями училища. Иван Прач также мог находиться в творческом контакте с одним из музыкантов Шереметевской капеллы — виолончелистом Иоганном Генрихом Фациусом (1759 — после 1810). Это, как мы увидим далее, приведет Прача к созданию выдающегося произведения — Большой сонаты для виолончели и клавира.

1 И. Прач. Соната для клавира C-dur



Первым опубликованным сочинением Прача была клавирная Соната *C-dur* (см. пример 1 на с. 120), изданная вместе с тремя вариационными циклами Василия Караулова (1787). Единственный сохранившийся экземпляр находится в Отделе нотных изданий и звукозаписей Российской государственной библиотеки (конволют РГБ МЗ Р–1/134). Здесь же имеется и уникальная рукописная копия клавирного Рондо F-dur, посвященного князю И. И. Барятинскому (см. цвет. ил. 2 на вкладке), известному меломану своего времени (предположительно, рукопись представляет собой копию с не дошедшего до нас печатного издания или же подносной автограф)[1].

Несмотря на то, что в сохранившемся музыкальном наследии Прача Соната хронологически является наиболее ранним сочинением, ее ни в коем случае нельзя рассматривать как ученическую или подражательную работу. Композитор в ней предстает зрелым мастером, обладающим индивидуальным стилем и отлично сознающим возможности избранного им инструмента. Блестящая интерпретация Сонаты принадлежит А. Б. Любимову (запись 2002 года)[2].

В конце 1780-х годов начинается плодотворное сотрудничество между композитором и Николаем Александровичем Львовым, итогом которого и явилось упомянутое выше «Собрание...» (1790; 2-е изд. — 1806; 3-е изд. — 1815 ; см. цвет. ил. 3 на вкладке). Значение его в истории русской музыки исключительно: «это бесспорно был самый распространенный, любимый и широко используемый музыкантами сборник русских народных песен» [17]. «Собранию...» посвящено множество специальных публикаций и исследований. Национальные песенные сокровища, любовно собранные Львовым и умело обработанные Прачем, на протяжении многих десятилетий служили источником вдохновения для самых разных композиторов, среди которых Е. И. Фомин, А.-Э.-М. Гретри, Л. ван Бетховен, И. Н. Гуммель, Дж. Фильд, Дж. Россини, М. И. Глинка и П. И. Чайковский[3].

История знакомства Ивана Прача с Н. А. Львовым (см. цвет. ил. 4 на вкладке) неизвестна. Но именно оно могло способствовать проникновению Прача в сферу придворной издательской деятельности [12, *186–189*] — ведь за небольшой промежуток времени (1789–1793) из печати выходят выполненные им клавиры трех опер на либретто Екатерины II («Февей» В. Пашкевича, «Горебогатырь Косометович» и «Песнолюбие» В. Мартин-и-Солера) и двух балетов («Покинутая Дидона»

[1] Князь И. И. Барятинский (1767–1825) страстно любил музыку, имел крепостной театр и оркестр. В его концертах принимали участие соседи, братья графы Виельгорские. Перу Барятинского принадлежат несколько музыкальных сочинений (ОР РГБ. Ф. 19 (Барятинские). Музыкальные материалы. Т. 4. Папка 1, № 1).

[2] Избранные клавирные сочинения Прача, в том числе Фанданго, а также виолончельная соната были записаны на компакт-диск А. Б. Любимовым и Ю. В. Мартыновым (фортепиано) и Д. В. Соколовым (виолончель) в 2002 году (Ivan Pratsch: Chamber Composer at St. Petersburg. Christophorus CHR77250). Виолончельная соната также была записана О. В. Мартыновой и П. Г. Сербиным в 2001 году (J. Pratsch. Chamber Music. Saveli SLE0102).

[3] Н. Ф. Финдейзен писал, что Прач помогал шотландскому медику Матвею Гатри (Matthew Guthrie, 1743–1807), врачу Кадетского и Инженерного корпусов, при написании его книги «Dissertations sur les antiquités de Russie», изданной в Санкт-Петербурге в 1795 году: «Несомненно Прача нужно признать сотрудником М. Гатри, передавшим ему часть записанных им народных песен» [27, *330*].

и «Оракул» В. Мартин-и-Солера), ставившихся при дворе[4] (см. цвет. ил. 5, 6 на вкладке). Несомненно, большую роль в придворной карьере И. Прача сыграли его высокая репутация и многочисленные связи в высшем обществе, что выглядит несколько загадочным для скромного учителя музыки. «Таинственная аура» продвижения композитора в высших кругах даже побудила А. Л. Порфирьеву высказать предположение, что Прач был масоном [17, *404*], хотя в известном словаре А. И. Серкова «Русское масонство. 1731–2000» [25] имя Ивана Прача не упоминается.

Как бы то ни было, очень скоро Иван Прач становится одним из деятельных участников львовско-державинского кружка, члены которого составили славу русского искусства (среди них — В. В. Капнист, И. И. Хемницер, Е. И. Фомин, Д. С. Бортнянский, Д. Г. Левицкий, В. Л. Боровиковский и др.) [11, *567–568*]. Вероятно, при участии Н. А. Львова состоялось знакомство Прача с семьей его родственников — Соймоновых, глава которой, упомянутый выше П. А. Соймонов, будучи в 1789–1791 годах директором Императорских театров, покровительствовал молодому Ивану Крылову. В это же время в доме Соймонова (вероятно, в качестве домашнего учителя музыки) проживал и Иван Прач. В 1790 году, оповещая о своём отъезде из Санкт-Петербурга[5] специальным объявлением в «Санкт-Петербургских Ведомостях», композитор указывает: «И. Прач, учитель музыки благородных девиц со слугою Спиридоном, живет по Фонтанке в д. Его Превосходительства П. Ал. Соймонова» [23]. Возможно, именно Иван Прач обучал музыке дочерей Львова; вполне вероятно также, что сам Львов и Прач вместе музицировали на клавире[6].

Позднее Прач заводит знакомство с известной в свое время поэтессой А. П. Буниной (1774–1829), которая состояла членом собиравшегося в доме Г. Р. Державина литературного общества «Беседа любителей русского слова» (см. цвет. ил. 7, 8 на вкладке), и сочиняет романс на ее стихи «Когда всё предано покою» (см. пример 2 на с. 123). Нам удалось обнаружить ноты романса при просмотре библиографической редкости — книги «Сельские вечера», изданной Буниной в 1811 году в Санкт-Петербурге[7].

Клавирные сочинения Прача, отличающиеся зрелым классическим стилем, удобные в пианистическом отношении, были широко распространены в кругах просвещенных любителей музыки: об этом свидетельствуют посвящения на титульных листах изданий сочинений нашего композитора. Очевидно, многих из тех, чьи фамилии упомянуты в них, Прач знал лично (князь И. И. Барятинский,

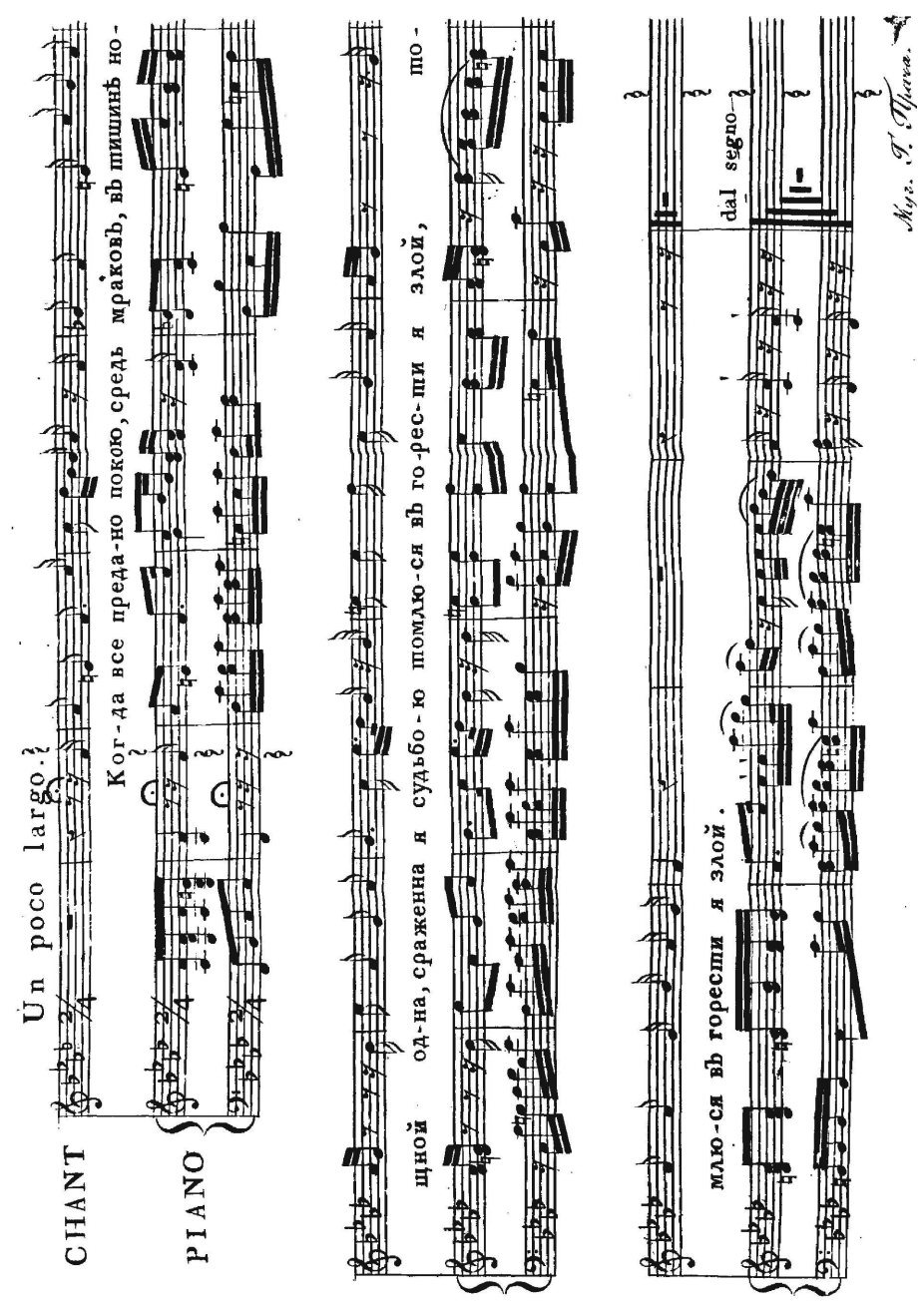
[4] Несмотря на то обстоятельство, что на титульных листах клавиров «Песнолюбия», «Покинутой Дидоны» и «Оракула» имя Ивана Прача не обозначено, мы предполагаем, что именно он являлся их автором, так как их отличает единство стиля и приемов изложения.

[5] Вполне возможно, что этот отъезд был связан с участием композитора в «фольклорном» проекте Н. А. Львова — подготовкой сборника русских народных песен.

[6] Сохранились сведения, что Н. А. Львов играл на клавишных инструментах [7, *102*].

[7] Другой член «Беседы...», драматург А. А. Шаховской (1777–1846), по наблюдению А. Шели, использовал в некоторых из своих пьес песни из сборника Львова-Прача, например «Во донских во лесах» в пьесе «Крестьяне, или Встреча незваных» (1815) [28, *145*].

2 И. Прач, слова А. П. Буниной. «Когда всё предано покою». Приложение к изданию: *Бунина А. П.* Сельские вечера (СПб., 1811)



графы Салтыковы, барон Шлюттер[8], С. К. Михайлов[9] и др.). В одном из писем князя П. Д. Цицианова к В. Н. Зиновьеву (от 24 июня 1786 года) упоминается некий полонез, сочиненный Прачем [16, *2144*]. Мы можем лишь предполагать, что некоторые его произведения распространялись в рукописных копиях и, по всей видимости, не дошли до нашего времени...

К середине 1790-х годов Иван Прач приобретает довольно широкую известность в Петербурге как искусный клавирист и превосходный композитор камерной музыки. В частных нотоиздательских фирмах «Breitkopf», «Gerstenberg & Dittmar», «Paez», а также в государственных типографиях одно за другим начинают печататься его сочинения, неполный список которых можно восстановить по русским нотным каталогам конца XVIII — начала XIX века.

Одна из значительнейших его работ этого времени — транскрипция Второго клавирного квартета В. А. Моцарта Es-dur (K. 493) для двух клавиров с посвящением Софии Соймоновой и Софии Давыдовой (см. пример 3 на с. 125). Скорее всего, именно они и были первыми исполнителями этого сочинения, напечатанного в 1798 году в издательстве двух компаньонов, И. Д. Герстенберга (1758–1841) и Ф. А. Диттмара, которые публиковали сочинения Ивана Прача с 1794 года. В качестве объекта для аранжировки Прач выбирает клавирный квартет Es-dur, опубликованный впервые в венском издательстве «Artaria & Co» в 1787 году [14, *393–394*]. Современники высоко ценили этот квартет и говорили о близости его к концерту — настолько виртуозной представлялась им партия клавира. Тем не менее эта черта присуща в равной степени и «аккомпанированным» сонатам того времени (именно «Sonata» значится в каждой партии Cembali в транскрипции Прача). Композитор подвергает моцартовское сочинение новому прочтению, остроумно распределяя музыкальный материал партии клавира оригинала между двумя Cembali, расширяя и дорабатывая фактуру аккомпанементов. Однако этим он не ограничивается. В обеих партиях мы находим большое количество орнаментики, изобретательно варьированы некоторые темы первой части (первый и второй клавиристы отнюдь не играют их одинаково). Это своего рода инструментальный театр, где «главным режиссером» выступает Прач, а «сценаристом» — Моцарт.

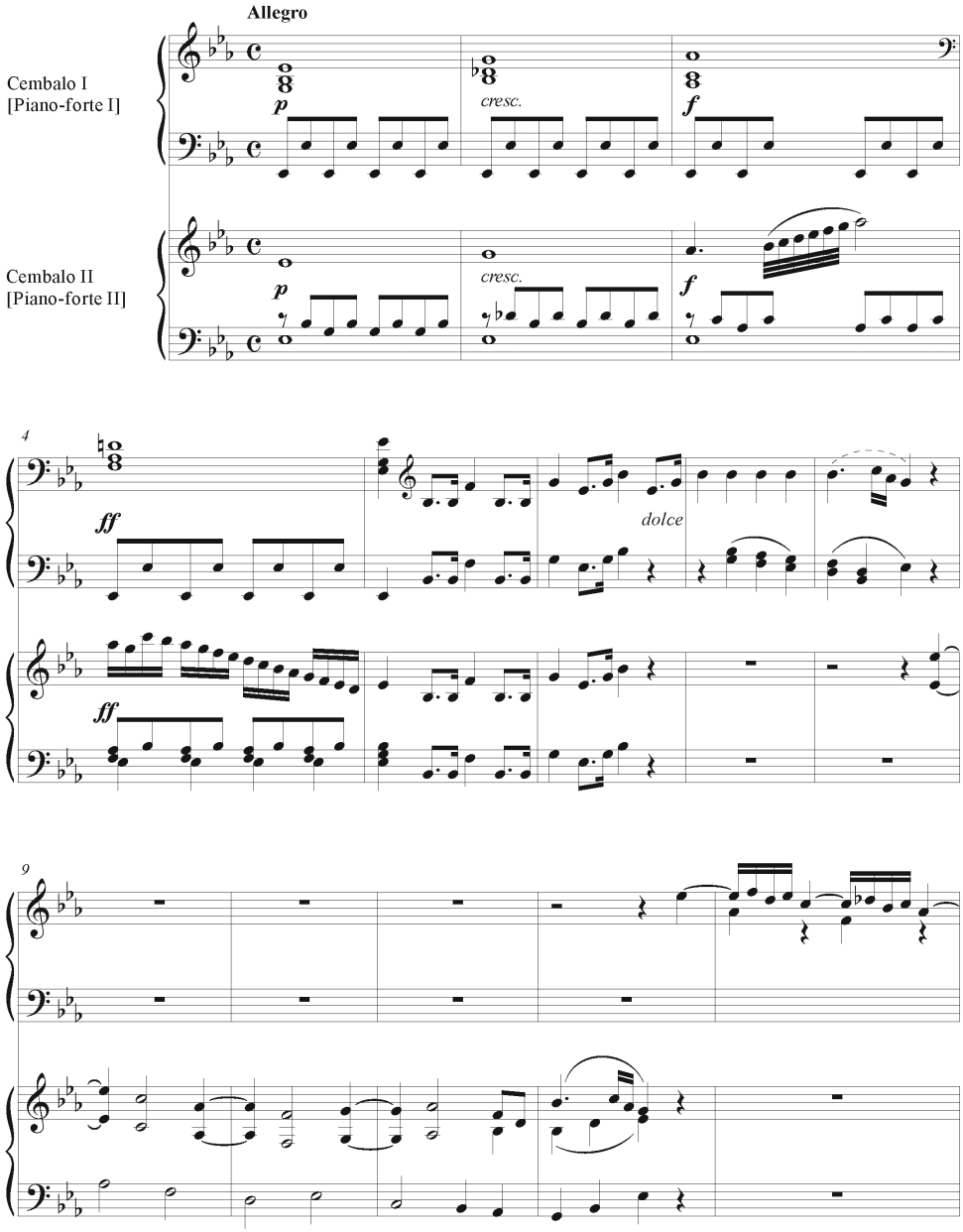
Известно, что в конце XVIII века транскрипции сочинений Моцарта были крайне популярны, однако K. 493 был переложен лишь дважды — Прачем в 1796–98 годах и гораздо позже, в виде сонаты «à 4 mains» К. Ф. Эберсом (1770–1836). Мы можем с уверенностью сказать, что переложение Ивана Прача было известно в Европе: среди трех сохранившихся экземпляров единственного издания один находится в Зальцбурге (Моцартеум, инв. Rara 493/4), другой в Женеве (Библиотеки Женевского университета) и еще один — в Научной музыкальной библиотеке им. С. И. Танеева в Московской консерватории (инв. № 10969), которая любезно предоставила нам копию этого раритета для изучения.

---

[8] Барон Карл фон Шлюттер (von Schlütter, ок. 1751–1811) — прибалтийский дворянин; из рода Шлюттеров происходил муж Каролины фон Шлюттер, урожденной Канкриной (1782–1847), одной из сестер Е. Ф. Канкрина (1774–1845).

[9] Степан Кузьмич Михайлов (1767–1855) — «надворный советник и экспедитор здешнего почтамта при отправлении иностранной почты, проживал в Васильевской части по 13 линии в соб[ственном] доме № 678» [22, *263*].

3 В. А. Моцарт — И. Прач. Соната для двух фортепиано ор. 4 (переложение Фортепианного квартета Es-dur K. 493)



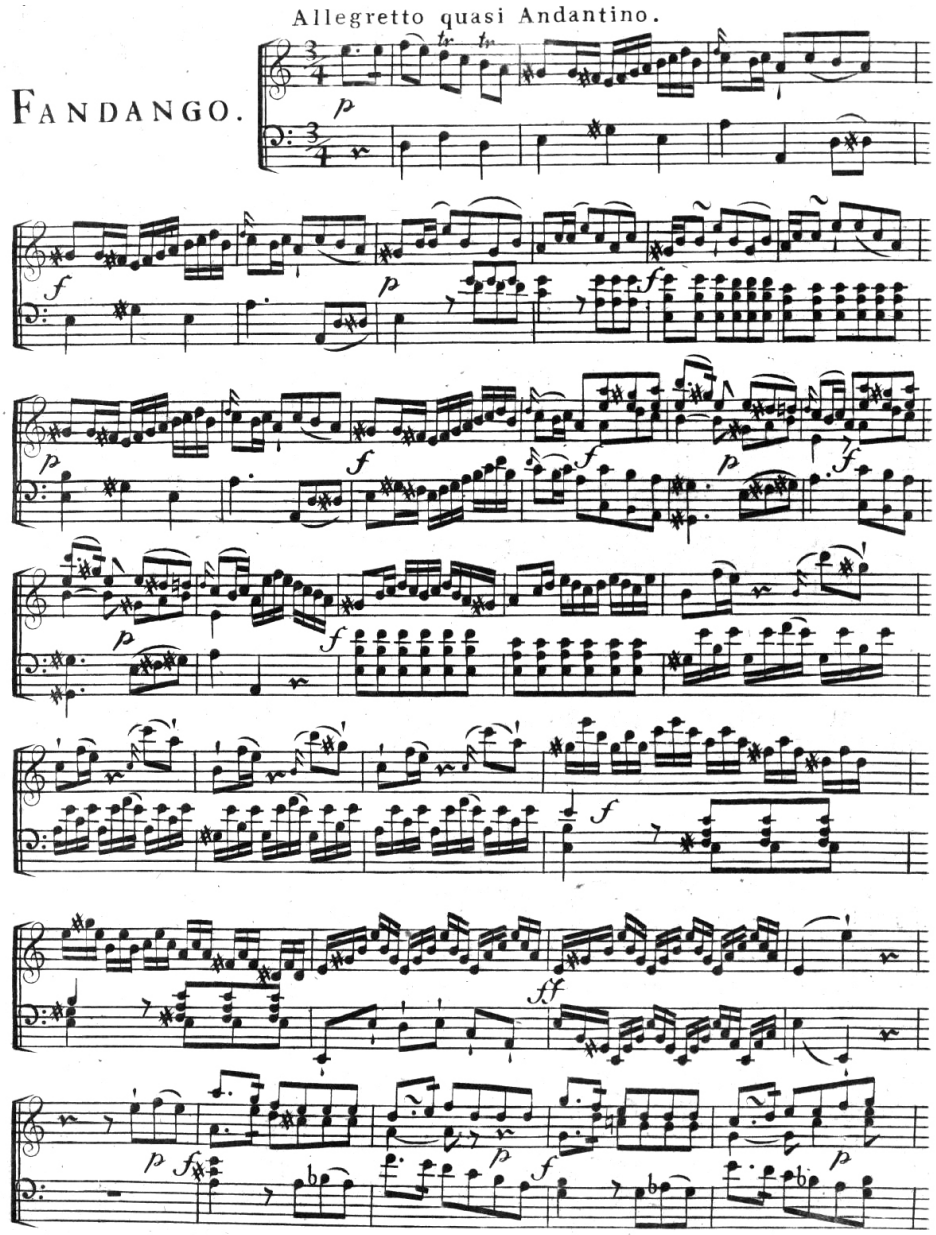
Определенную сложность представляет выбор инструментов для исполнения Квартета. Во времена Прача (в особенности в 90-х годах XVIII века) молоточковое фортепиано и клавесин использовались в музыкальной практике в равной степени. Но партии Квартета изобилуют динамическими указаниями, свойственными фортепианной технике. Почему же тогда композитор обозначил инструменты как «Deux Clavecins», тогда как в 90-е годы на титулах многих клавирных опусов можно было прочитать: «pour le Clavecin ou Piano-Forte»? Скорее всего, для самого Прача существовали различные варианты — в зависимости от того, какой инструмент был под рукой в конкретном месте и в конкретное время.

Помимо воспитанниц Смольного института, Иван Прач имел также частных учеников, преимущественно из аристократической среды. Выше мы уже упоминали одну из них — Софью Петровну Свечину, урожденную Соймонову (1782–1857), дочь Петра Александровича. Именно С. П. Соймоновой посвящено «Фанданго» с вариациями (1795) — блестящий образец русской клавирной музыки XVIII века (см. пример 4 на с. 127). Основная музыкальная тема испанского танца Фанданго была в то время широко распространена и популярна. В музыкальном отношении тема Фанданго Прача очень близка к изложению К. В. Глюка (балет «Дон Жуан», 1761), что может косвенно указывать на источник темы, особенно если учесть, что хореография этого балета была создана Гаспаро Анджолини (1731–1803). Анджолини, выдающийся танцовщик, балетмейстер и либреттист, в течение многих лет работал в России, ставил спектакли на музыку Глюка и даже специально интересовался русской народной музыкой и танцами. Можно предположить, что Г. Анджолини, как и Прач, оказался в кругу общения Н. А. Львова во время своего последнего пребывания в России в 1782–1786 годах.

В дальнейшем из-под пера Прача вышли еще три цикла клавирных вариаций: Двенадцать вариаций для фортепиано (1812; утрачены), Двенадцать вариаций на плясовую песню «Ах ты Ванька, ты Ванька горюн» (1813; см. Приложение 2), Восемь вариаций на русскую песню «Ты пойди, моя коровушка, домой» (1813; см. Приложение 3).

Другое выдающееся произведение Ивана Прача — «Большая соната для клавесина или фортепиано и концертирующей виолончели, посвященная мадам Е. де Салтыковой И. Прачем» ор. 6 (1799/1800). Долгое время она считалась утерянной. Найденный нами экземпляр диттмаровского издания в библиотеке Общества друзей музыки в Вене (инв. № 17669) по традиции того времени завизирован самим композитором. Известно, что после отъезда Герстенберга в Германию около 1800 года фирма «Герстенберг и Диттмар» полностью перешла к Диттмару, который продолжил сотрудничество с Прачем. К этому моменту нумерация гравировальных досок в их совместном предприятии дошла до числа 250, и Диттмар, работая отдельно, продолжил ее. Соната Прача (еще с указанием «Gerstenberg & Dittmar») вышла с номером 255, то есть предельно близко к моменту отъезда Герстенберга. При датировке Большой сонаты мы руководствовались тем, что предыдущая доска — № 254 — соответствует «Трем полонезам...» ор. 20 О. Козловского, посвященным великой княжне Елене Павловне по случаю ее свадьбы с принцем Фридрихом Людвигом Мекленбург-Шверинским,

4 И. Прач. «Fandango pour le clavecin ou piano forte avec un violon ad libitum». С. 4. РГБ, MZ M3 P–1/224



состоявшейся 12 октября 1799 года[10], а следующая доска — № 256 — «Трем полонезам...» ор. 21 того же автора, послужившим свадебным подарком Елене Александровне Нарышкиной, вышедшей замуж за князя Аркадия Суворова 18 июля 1800 года[11].

Вероятнее всего, Соната Прача была опубликована в начале 1800 года, причем до 18 апреля[12] — даты введения Павлом I предварительной цензуры нотных изданий. Не исключено, впрочем, что она была награвирована, лежала под арестом и вышла из печати лишь после 31 марта 1801, когда обязательная цензура нот была отменена Александром I (это устанавливается из отсутствия на издании павловского цензурного разрешения).

На титульном листе Сонаты имеется любопытнейший текст: «Relativement à la partie du Violocelle dans la première et la dernière Pièce l'auteur a tire partie d'une Sonate de Mr. Facius» («Касательно партии виолончели в первой и последней пьесах [т. е. частях. — *П. С., А. С.*], автор использовал партию виолончели из Сонаты г-на Фациуса»). Реконструируя обстоятельства создания этого сочинения, мы можем предположить следующее. В 1797 году музыканты Шереметевской капеллы, в том числе замечательный виолончелист Иоганн Генрих Фациус, переехали в Петербург в связи с назначением графа Н. П. Шереметева обер-гофмаршалом. По всей видимости, благодаря этому переезду произошло знакомство Фациуса и Прача и, возможно, их совместное музицирование: они могли исполнять дуэтом некую (неизвестную нам сегодня) сонату Фациуса для виолончели с басом.

И в этот момент у Прача могла появиться идея создать свою собственную большую сонату с виртуозной клавирной партией и с использованием тематического материала из сонаты Фациуса. Даже несмотря на то, что оригинал гипотетической сонаты Иоганна Фациуса утрачен, фрагменты «его» музыки угадываются безошибочно. Это наиболее виртуозные каденции первой части и финала, а также блистательные soli виолончели. Вторая часть сонаты, будучи написана Прачем полностью, как вариации на оригинальную тему, тем не менее имеет столь же виртуозную виолончельную партию.

---

10 Trois polonoises, trios menuets et six contredances pour le clavecin ou forte-piano: op. 20 compose et dediee a Son Altesse Imperiale madame la Grande Duchesse Helena Pawlowna a l'occasion de la celebration de son altesse marriage avec Son Altesse Serenimesse Monsiegneur le prince hereditaire de Mecklembourg-Schwerin par ...Joseph Koslovskiy, amateur [24, *132*].

11 Trois polonoises, trois menuetes et six contredances; pour le clavesin ou fortepiano: op. 21 Composees et dediees a S A S madame la Princesse Italisky, comtesse Souworoff Rimninsky, nee de Narishkin, a l'occasion de son marriage avec S A S le prince Arcadie Italisky, comte Souworoff Rimninsky, Chevalier de plusieurs orders , par ...Joseph Koslovski, amateur [24, *132*].

12 18 апреля 1800 года вышел указ Павла I «О запрещении ввозить из-за границы, впредь до указа, всякого рода книги и музыкальные ноты», впервые ограничивший свободу распространения нотных изданий в России; одновременно была введена предварительная цензура нот, выпускаемых внутри страны. 5 июня того же года была запрещена деятельность всех частных типографий. Мораторий был отменен только 31 марта 1801 года, после смерти Павла I [5, *5*].

Не менее интересно и следующее обстоятельство. Главная тема первой части сонаты (с некоторыми изменениями) стала темой вступления и главной партией Allegro в Увертюре Осипа Антоновича Козловского (1757–1831) к трагедии «Владисан» (1804), причем поручается она... виолончели solo. Вряд ли это простое совпадение. Без сомнения, два композитора были хорошо знакомы и явно симпатизировали друг другу: в 1816 году Прач поместит в «Полной школе для фортепиано...» сразу два полонеза Козловского («На Петергофский Маскерад» и «Польской, соч. для тезоименитства Императрицы Елизаветы Алексеевны») [18, *43–47*].

Любопытный казус связан с атрибуцией анонимного нотного издания «Две российские песни, преложенные для пиано-форте любителем музыки» (1794, слова Ю. А. Нелединского-Мелецкого). «Песни» упоминаются в списке сочинений Прача, составленном Н. Ф. Финдейзеном в конце 1920-х годов [27, *322*], а также в известном труде Б. Л. Вольмана «Русские печатные ноты XVIII века» [4, *191*]. Однако на титульной странице оригинального печатного издания, просмотренного нами в Отделе нотных изданий и музыкальных звукозаписей Российской национальной библиотеки (инв. М 15а.56.5.131), имя автора отсутствует. Указание на некого «любителя музыки» (характерное для О. А. Козловского), а также тот факт, что данные вариации были опубликованы в журнале «Магазин общеполезных знаний и изобретений» Герстенберга и Диттмара, в котором Козловский печатался не раз, могут говорить о том, что истинным автором «Двух российских песен...», скорее всего, был О. А. Козловский.

Большая соната посвящена «Madame E. de Soltikoff» — Елизавете Францевне Салтыковой, урожденной Ришар (Richard, ок. 1777/80–1814?). Известно, что 1 мая 1797 года она вышла замуж за графа Михаила Александровича Салтыкова (1767–1851). Её родителями были переехавшие в Россию швейцарские французы: профессор ботаники Франц Ришар (ум. в 1790-х гг.) и держательница французского пансиона в Петербурге Мария Христиановна Ришар. Довольно подробно пишет о семействе Ришаров Николай Греч [6, *196*]. По всей видимости, знакомство Ришаров с Фациусом и Прачем могло произойти именно в связи с музыкально-педагогической деятельностью последнего в ришаровском пансионе. Не исключено, что Елизавета Францевна брала у Прача уроки клавирной игры: на момент публикации сонаты ей было около 20 лет. Отметим также, что дом, где жили Ришары[13] находился в нескольких минутах ходьбы от Фонтанного дома Шереметевых, в котором Фациус проживал с 1797 по 1805 год. В 1802 году имена самого Прача и «Madam de Soltikoff» упоминаются в листе подписчиков на печатное издание Трио для фортепиано, скрипки и виолончели ор. 15 Иоганна Вильгельма Гесслера (1747–1822; см. цвет. ил. 9 на вкладке) — важное свидетельство интереса петербургских музыкантов к музыке старшего современника, жившего и работавшего в Москве. «Ее превосходительство Елизавета Францовна (sic!) Салтыкова» значится и в подписном листе второго издания «Собрания Русских песен» 1806 года. Умерла Елизавета Салтыкова в 1814 году. Ее дочь Софья Михайловна (1806–1888) стала женой поэта А. А. Дельвига (1798–1831).

[13] Современный адрес их дома — Невский проспект, д. 86.

Соната Прача-Фациуса является самым масштабным, самым глубоким и самым виртуозным сочинением русской камерной музыки конца XVIII — начала XIX веков. Хронологически это первая русская соната для фортепиано с виолончелью. Незадолго до ее выхода в свет были опубликованы две сонаты Бетховена ор. 5 для того же состава (1796–97) [9, *208–209*]. В отличие от последних, в Сонате Прача предельно насыщенны партии обоих инструментов. Минорная тональность, Sturm-und-Drang'овские порывы, богатая гармония, необычайная развитость фактуры и виртуозность партий отличают сонату от большинства произведений того времени, предназначавшихся для отечественных любителей музыки.

В 1802 году Прач заказывает новое фортепиано находившемуся тогда в Санкт-Петербурге Муцио Клементи (1752–1832; см. цвет. ил. 10 на вкладке). В письме к компаньону Джону Коллару в Лондон Клементи пишет: «...Pratsch, a professor of music long established in St. Petersburg wishes to have an excellent grand P-F with additional keys above, plain mahogany, directed thus: a Mons. Pratsch Professeur de musique; Rue de Sergueinsky № 523 a S. Petersburg. He is a good man; no hurry»[14]. По характеру заказанного инструмента можно сделать вывод, что как исполнитель, Прач к тому времени вышел далеко за пределы возможностей клавикорда и ранних фортепиано. Из процитированного письма М. Клементи мы также узнаем и один из петербургских адресов Прача: улица Сергиевская, д. 523 (ныне — ул. Чайковского, д. 69; сохранился в перестроенном виде; см. цвет. ил. 11 на вкладке)[15].

Покупка весьма дорогого инструмента известной фортепианной фирмы свидетельствует о том, что в конце жизни Прач, в отличие от многих менее удачливых коллег-музыкантов, обладал немалым состоянием.

В 1810–1813 годах Иван Прач преподавал в петербургском Воспитательном доме. Известно, что к концу жизни он дослужился до чина надворного советника [3, *138*]. Откликом композитора на потрясшую всю страну Отечественную войну 1812 года стала дань памяти М. И. Кутузову, скончавшемуся четыре месяца спустя после победы: программный «Печальный марш на погребение тела Его Светлости генерал-фельдмаршала князя Михаила Ларионовича (sic) Голенищева-Кутузова Смоленского» (1813)[16].

«Это торжественная и печальная музыка, проникнутая некоторой суровостью, соответствующей траурному шествию при погребении полководца. Контрастом основному настроению служит только Trio, написанное в мажоре и как бы говорящее о светлой памяти народного героя. В этой пьесе менее заметно стремление к имитации звучностей духового оркестра, хотя короткие "взлеты" тридцать вторых и рокочущие в басу трели и напоминают о приемах

[14] «...Прач, профессор музыки, давно обосновавшийся в Санкт-Петербурге, желает иметь отличный рояль с дополнительными клавишами наверху, полностью из красного дерева, который направить по адресу: Mons. Pratsch Professeur de Musique; Rue de Sergueinsky № 523 в С.-Петербург. Он хороший человек; не торопитесь» [33, *104*].

[15] В «Санктпетербургской адресной книжке на 1809 год» указан еще один адрес музыканта: «Прачъ, Иванъ, Профессоръ. Лит. ч. въ Сергіевск. ул. No. 600» [22, *132*].

[16] Подробнее о музыкальных произведениях, явившихся откликами на события Отечественной войны 1812 года в творчестве русских и работавших в России иностранных композиторов см.: [21].

инструментовки траурных маршей военных оркестров. В основном же Прач пользуется чисто фортепианными принципами изложения, часто встречающимися у западноевропейских и русских композиторов того времени в произведениях, близких этой пьесе по содержанию» [19, *26–27*].

Последним аккордом многогранной музыкальной деятельности Ивана Прача стала «Полная школа для Форте-пиано...» (1816; см. пример 5 на с.132), одно из первых отечественных учебных пособий подобного рода, вобравшая в себя педагогические принципы Прача[17] и содержащая разнообразный в жанровом и техническом отношении музыкальный материал: этюды, танцевальные пьесы, обработки популярных песен, произведения крупной формы (две сонатины). Будучи «клавикордным мастером», Прач прекрасно знал и чувствовал технические и акустические свойства клавишных инструментов своего времени. Это давало ему дополнительные преимущества как в педагогическом плане [1, *72–73*], так и в плане композиторском — использование индивидуальных свойств тембров различных регистров и резонансов, что было столь важным для ранних конструкций фортепиано.

Умер Иван Прач в Санкт-Петербурге в 1818 году. Место его погребения, как, впрочем, и точная дата смерти, пока неизвестны.

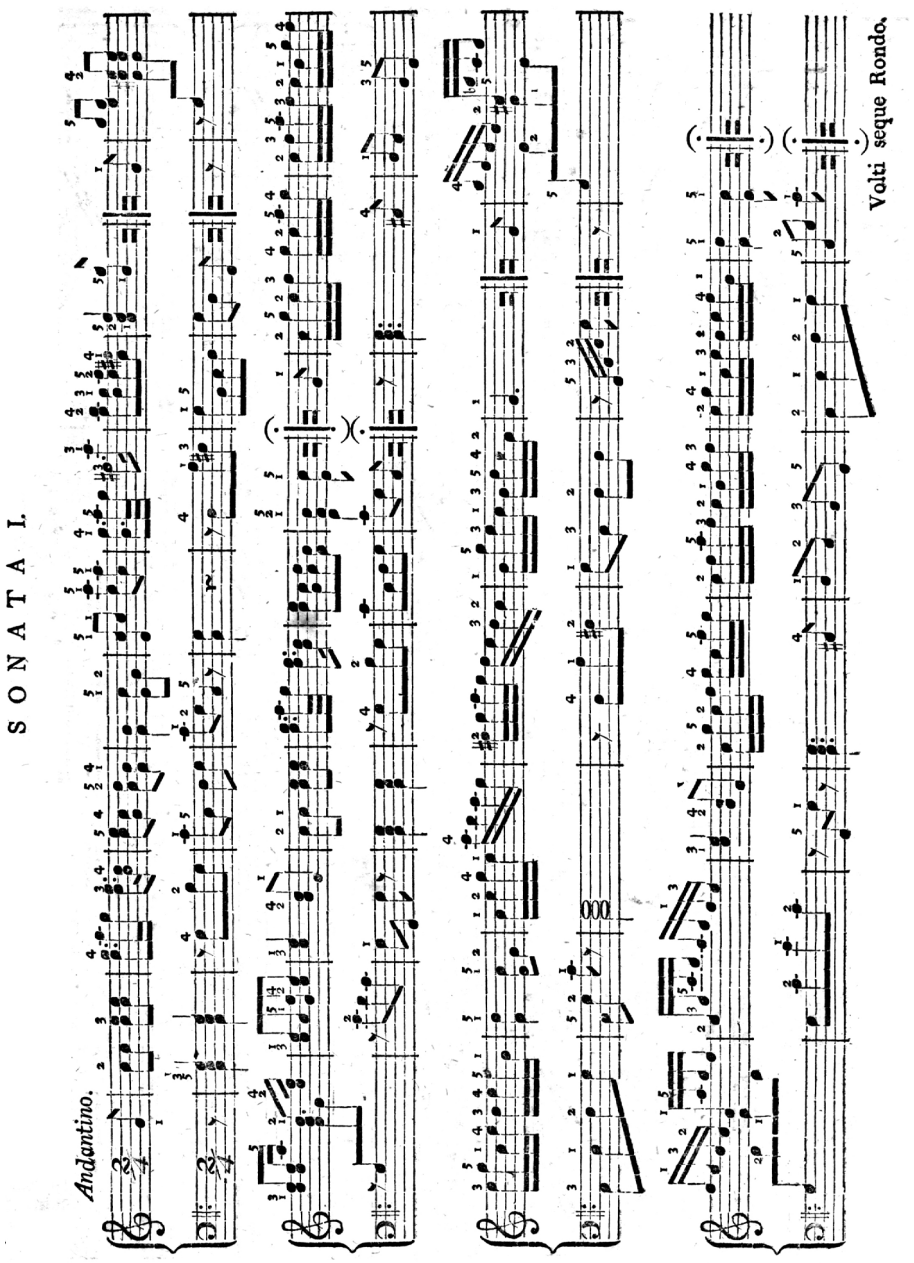
По свидетельству П. А. Бессонова, сына Прача звали также Иваном, и он был врачом [27, *321*], однако на настоящий момент подтверждения этому не найдены. В то же время из архивных документов, обнаруженных С. Д. Дзюбановым в Российском государственном историческом архиве, известно о Павле Ивановиче Праче, родившемся в 1803 году. Он воспитывался в доме родителей, в службу вступил в почтовое ведомство в 1818 году. Позднее служил в гоф-интендантском ведомстве, Александровском кадетском корпусе, царскосельской полиции, 2-м военном сухопутном госпитале, санкт-петербургской полиции. В 1857 году служил в должности пристава следственных дел полиции, имел чин коллежского советника. Был женат тогда вторым браком на вдове Евдокии Сергеевне, от этого брака имел сына Федора (родился в 1849 году) и дочь Евгению. От первого брака три дочери: Надежда, Елена и Мария[18].

Творчество замечательного петербургского музыканта, стоявшего у истоков русской композиторской школы, нуждается в более пристальном и заинтересованном изучении. В 2022 году нами планируется издание сборника избранных инструментальных произведений Ивана Прача, которое, надеемся, сделает его музыку доступнее не только для знатоков-профессионалов, но также для всех людей, неравнодушных к отечественному культурному наследию.

[17] По мнению В. А. Натансона, «Полная школа...» Прача могла возникнуть в связи с его педагогической деятельностью в Петербургском воспитательном доме [15, *265*].

[18] Российский государственный исторический архив. Ф. 1349. Оп. 6. Д. 226. Л. 39–49.

5 «Полная школа для Форте-пиано, сочиненная И. Прачем...». С. 40. Российская национальная библиотека. Отдел нотных изданий и музыкальных звукозаписей. М 980–3/П.706



Использованная литература

1. *Алексеев А. Д.* Из истории фортепианной педагогики: Руководства по игре на клавишно-струнных инструментах (от эпохи Возрождения до середины XIX в.). Хрестоматия. Киев: Музична Україна, 1974. 163 с.
2. Архив Дирекции императорских театров / сост.: В. П. Погожев, А. Е. Молчанов и К. А. Петров. Вып. 1 (1746–1801 гг.). Отд. 2. Документы. СПб.: издание Дирекции императорских театров, 1892. 668, [4] с.
3. *[Болховитинов Е. А.] Евгений, митрополит.* Словарь русских светских писателей, соотечественников и чужестранцев, писавших в России, сочинение митрополита Евгения: в 2 т. Т. II. М.: Изд. Москвитянина; В Университетской тип., 1845. 290, XVI с.
4. *Вольман Б. Л.* Русские печатные ноты XVIII века. Л.: Музгиз, 1957. 293 с.
5. *Вольман Б. Л.* Русские нотные издания XIX — начала XX века. Л.: Музыка, 1970. 216 с.
6. *Греч Н. Н.* Записки о моей жизни. СПб.: Изд. А. С. Суворина, 1886. 588 с.
7. *Дроздецкая Н. К.* Н. А. Львов: музыкальные впечатления, контакты и адреса // Opera musicologica. 2010. № 3 (5). С. 86–116.
8. История русской музыки: в 10 т. / под ред. Ю. В. Келдыша, О. Е. Левашевой, А. И. Кандинского. Т. IV: 1800–1825. М.: Музыка, 1986. 413 с.
9. *Кириллина Л. В.* Бетховен: жизнь и творчество: в 2 т. Т. I. М.: Научно-издательский центр «Московская консерватория», 2009. 535 с.
10. *Лапин В. А.* Рукописная версия «Собрания» Львова-Прача // Из фондов Кабинета рукописей Российского института истории искусств. Вып. 2 / сост., ред. Г. В. Копытовой. СПб.: РИИИ, 2003. С. 32–52.
11. *Лаппо-Данилевский К. Ю.* Львовско-державинский кружок // Три века Санкт-Петербурга. Энциклопедия: в 3 т. Т. I: Осьмнадцатое столетие: Кн. 1. СПб.: Санкт-Петербургский гос. университет, 2001. С. 567–568.
12. *Лаппо-Данилевский К. Ю.* «Стихотворение Анакреона Тийского» (1794) как художественное целое // XVIII век. Сборник 28 / отв. ред. Н. Д. Кочеткова. М.; СПб.: Альянс-Архео, 2015. С. 177–235.
13. *Ливанова Т. Н.* Русская музыкальная культура XVIII века в ее связях с литературой, театром и бытом: Исследования и материалы: в 2 т. Т. I. М.: Музгиз, 1952. 536 с.
14. *Луцкер П. В., Сусидко И. П.* Моцарт и его время. М.: Классика-XXI, 2008. 624 с.
15. *Натансон В. А.* Прошлое русского пианизма. XVIII — начало XIX в. Очерки и материалы. М.: Музгиз, 1960. 290 с.
16. Письма князя Н. Д. Цицианова к В. Н. Зиновьеву с предисловием и примечаниями Н. П. Барышникова // Русский архив. 1872. Вып. 11. С. 2100–2173.
17. *Порфирьева А. Л.* Прач // Музыкальный Петербург. Энциклопедический словарь. Т. I: XVIII век. Кн. 2: К–П / отв. ред. А. Л. Порфирьева. СПб.: Композитор • Санкт-Петербург, 2000. С. 402–404.
18. *Прач И.* Полная школа для Форте-пиано, сочиненная И. Прачем, или новой и легчайший способ, по которому можно основательно научиться играть на Форте-пиано с изъяснением о нотах, о Итальянских терминах и всех необходимых правил для сего инструмента положенных. С прибавлением разных примеров для упражнения состоящих из Сонат, Польских, Рондо, Экосесов, Вальсов, Кадрилей и некоторых народных песен. СПб.: Типография Академии наук в Санкт-Петербурге, 1816. 52 с.

19. Русская фортепианная музыка: с конца XVIII до 60-х гг. XIX века. Вып. 1 / сост., вступит. очерк, ред. и коммент. В. А. Натансона и А. А. Николаева. М.: Музгиз, 1954. 190 с.
20. Русские народные песни, собранные Николаем Львовым, положенные на музыку Иваном Прачем / под ред. Е. Е. Васильевой и В. А. Лапина. СПб.: Композитор • Санкт-Петербург, 2012. 216 с.
21. *Рыжкова Н. А.* Музыкальная летопись Отечественной войны 1812 года // Искусство музыки: теория и история. 2012 (5). С. 20–35.
22. Санкт-Петербургская адресная книга на 1809 год. СПб.: Типография Шнора, Типография В. Плавильщикова, 1809. [4], XII, 50, 193 с.; 193–560 с., 2 л. табл.
23. Санкт-Петербургские ведомости. 1790. № 34. 26 апреля.
24. Сводный каталог российских нотных изданий. Т. II: XIX век (1-я четверть) / сост. Г. В. Карминская и др. СПб.: РНБ, 2005. 391 с.
25. *Серков А. И.* Русское масонство. 1731–2000: Энциклопедический словарь. М.: РОССПЭН, 2001. 1224 с.
26. Собрание народных русских песен с их голосами на музыку положил Иван Прач / ред. и вст. статья В. М. Беляева. М.: Гос. муз. изд-во, 1955. 350 с.
27. *Финдейзен Н. Ф.* Очерки по истории музыки в России с древнейших времен до конца XVIII века. Т. II. Вып. 6: С начала до конца XVIII века. М.–Л.: Гос. изд-во, Музсектор, 1929. С. 184–345, [8], XXXVIII–XLIX.
28. *Шеля А.* «Русская песня» в литературе 1800–1840-х гг. (Dissertationes Philologiae Slavicae Universitatis Tartuensis. 38). Тарту: Издательство Тартусского университета, 2018. 268 с.
29. *Юргенсон Б. П.* Очерк истории нотопечатания. М.: Гос. изд-во. Музсектор, 1928. 188 с., [3] с., [6] вклад. л. нот.
30. Catalogue de Charles Lissner: contenant une elite de musique des compositeurs les plus célébres, tout anciens que modernes, enrichie des derniers ouvrages sortis tout recemment, qui se vendent dans la librairie pres du Pont-bleu maison de Gounaropoullo No. 138. A St. Petersbourg: de l'imprimérie de l'Académie des sciences, 1811. [4], 216 p.
31. *Forkel J. N.* Allgemeine Litteratur der Musik oder Anleitung zur Kenntniss musikalisches Bücher, welche von den ältesten bis auf die neusten Zeiten bey den Griechen, Römern und den meinsten neuern europäischen Nationen sind geschrieben worden / Systematisch geordnent, und nach Veranlassung mit Anmerk. und Urtheilen begleitet, von Johann Nicolaus Forkel. Rotterdam: Plattner. 1792. XXIV, 540 S.
32. *Gerber L.* Pratsch // Neues Historisches Bibliographisches Lexicon der Tonkuenstler, Leipzig: A. Ruhnel. 1813. Teil 3: K–R. S. 762.
33. Muzio Clementi. Studies and Prospects / edited by R. Illiano, L. Sala, and M. Sala. Bologna: Ut Orpheus. 2002. XXVIII, 473 p.
34. *Norris G.* Pratsch, Johann Gottfried // The New Grove Dictionary of Music and Musicians. 2nd ed., edited by S. Sadie. Vol. 20. London: Macmillan, 2001. P. 279.
35. *Ritzarev M.* Eighteenth-Century Russian Music. Aldershot, Hants.; Burlington, VT: Ashgate. 2006. XXVII, 388 c.
36. *Taruskin R.* Defining Russia Musically: Historical and Hermeneutical Essays. Princeton: Princeton University Press. 1997. XXXII, 561 p.

Получено: 30 августа 2021 года
Принято к публикации: 10 февраля 2022 года

Об авторах:

Павел Георгиевич Сербин — художественный руководитель оркестра старинной музыки Pratum Integrum, соло-виолончелист оркестра *Hofkapelle München* (Бавария)

Аскольд Владиславович Смирнов — преподаватель Российского университета дружбы народов

References

1. Alekseev, Aleksandr D. 1974. *Iz istorii fortepiannoy pedagogiki: Rukovodstva po igre na klavishno-strunnykh instrumentakh (ot epokhi Vozrozhdeniya do serediny XIX v.)* [From the History of Piano Pedagogy: Handbooks for Playing Keyboard Instruments (from the Renaissance to the Middle of the 19th Century)]: A Textbook. Kiev: Muzichna Ukraïna. (In Russian).
2. Pogozhev, Vladimir P., Anatoly E. Molchanov, and Konstantin A. Petrov, comps. 1892. *Arkhiv Direktsii imperatorskikh teatrov* [Archive of the Directorate of the Imperial Theaters], issue 1 *(1746–1801)*, section 2: *Documents. Saint Petersburg, publication of the Directorate of the Imperial Theaters*. (In Russian).
3. Evgeniy, mitropolit [Bolkhovitinov, Evfimiy A.]. 1845. *Slovar' russkikh svetskikh pisateley, sootechestvennikov i chuzhestrantsev, pisavshikh v Rossii, sochinenie mitropolita Evgeniya* [Dictionary of Russian Secular Writers, Compatriots and Foreigners who Worked in Russia, Compiled by Metropolitan Eugene], vol. 2. Moscow: Moskvityanin Publishing House; Moscow University's Printing Office. (In Russian).
4. Vol'man, Boris L. 1957. *Russkie pechatnye noty XVIII veka* [Russian Printed Sheet Music of the 18th Century]. Leningrad: Muzgiz. (In Russian).
5. Vol'man, Boris L. 1970. *Russkie notnye izdaniya XIX — nachala XX veka* [Russian Printed Sheet Music of the 19th — Early 20th Century]. Leningrad: Muzyka. (In Russian).
6. Grech, Nikolay I. 1886. *Zapiski o moey zhizni* [Notes On My Life]. Saint Petersburg: A. S. Suvorin. (In Russian).
7. Drozdetskaya, Nina K. 2010. "N. A. L'vov: muzykal'nye vpechatleniya, kontakty i adresa [N. A. Lvov: Musical Impressions, Contacts and Addresses]." *Opera musicologica*, no. 3/2010 (5), 86–116. (In Russian).
8. Keldysh, Yury V, Olga E. Levasheva, and Aleksey I. Kandinsky, eds. 1986. *Istoriya russkoy muzyki* [History of Russian Music], vol. 4: *1800–1825*. Moscow: Muzyka. (In Russian).
9. Kirillina, Larissa V. 2009. *Betkhoven: zhizn' i tvorchestvo* [Beethoven: Life and Work], in 2 vols. Vol. 1. Moscow: Moscow Conservatory Press. (In Russian).
10. Lapin, Viktor A. 2003. "Rukopisnaya versiya 'Sobraniya' L'vova-Pracha [Manuscript Version of the 'Collection' by Lvov-Pratsch]." In *Iz fondov Kabineta rukopisey Rossiyskogo instituta istorii iskusstv* [From the Collections of the Cabinet of Manuscripts of the Russian Institute of Art History, issue 2, compiled and edited by G. V. Kopytova. St. Petersburg: Russian Institute of Art History. (In Russian).
11. Lappo-Danilevskiy, Konstantin Yu. 2001. "L'vovsko-derzhavinskiy kruzhok [Lvov-Derzhavin Circle]." In *Tri veka Sankt-Peterburga. Entsiklopediya* [Three Centuries of

St. Petersburg. Encyclopedia], vol. 1, book 1, 567–8. St. Petersburg: St. Petersburg State University. (In Russian).

12. Lappo-Danilevskiy, Konstantin Yu. 2015. "'Stikhotvorenie Anakreona Tiyskogo' (1794) kak khudozhestvennoe tseloe ['The Poem of Anacreon of Teos' (1794) as Artistic Whole]." In *XVIII vek* [18th Century], no. 28, edited by N. D. Kochetkova, 177–235. Moscow, St. Petersburg: Al'yans-Arkheo. (In Russian).
13. Livanova, Tamara N. 1952. *Russkaya muzykal'naya kul'tura XVIII veka v ee svyazyakh s literaturoy, teatrom i bytom* [Russian Musical Culture of the 18th Century in its Relations with Literature, Theater and Life], Studies and Materials, vol. 1. Moscow: Muzgiz. (In Russian).
14. Lutsker, Pavel V., and Irina P. Susidko. 2008. *Motsart i ego vremya* [Mozart and His Time]. Moscow: Klassika-XXI. (In Russian).
15. Natanson, Vladimir A. 1960. *Proshloe russkogo pianizma. XVIII — nachalo XIX v. Ocherki i materialy* [From the Past of Russian Piano Playing. 18th — Early 19th Century. Essays and Materials]. Moscow: Muzgiz. (In Russian).
16. Baryshnikov, N. P. 1872. "Pis'ma knyazya N. D. Tsitsianova k V. N. Zinov'evu, s predisloviem i primechaniyami N. P. Baryshnikova [Letters of Prince N. D. Tsitsianov to V. N. Zinoviev, with a Preface and Notes by N. P. Baryshnikov]." *Russkiy arkhiv* [Russian Archive], book 11, 2100–2173. (In Russian).
17. Porfir'eva, Alla L. 2000. "Pratsch." In *Muzykal'nyy Peterburg* [Musical Petersburg], Encyclopedic Dictionary. Publication editor A. L. Porfir'eva. Vol. 1: *XVIII vek* [18th Century], book 2, 402–4. St. Petersburg: Kompozitor • Sankt-Peterburg. (In Russian).
18. Pratsch, Ivan. 1816. *Polnaya shkola dlya forte-piano, sochinennaya I. Prachem, ili novoy i legchayshiy sposob, po kotoromu mozhno osnovatel'no nauchit'sya igrat' na Forte-piano s iz''yasneniem o notakh, o Ital'yanskikh terminakh i vsekh neobkhodimykh pravil dlya sego instrumenta polozhennykh. S pribavleniem raznykh primerov dlya uprazhneniya sostoyashchikh iz Sonat, Pol'skikh, Rondo, Ekosezov, Val'sov, Kadriley i nekotorykh narodnykh pesen* [A Complete School for Fortepiano, Written by I. Pratsch, or the New and Easiest way to Thoroughly Learn to Play Fortepiano with an Explanation of the Notes, the Italian Terms and all the Necessary Rules for This Instrument. With the Addition of Various Examples for the Exercises Consisting of Sonatas, Polonaises, Rondos, Écossaises, Waltzes, Quadrilles and Some Folk Songs]. St. Petersburg: Academy of Sciences in St. Petersburg. (In Russian).
19. Natanson, Vladimir A, and Aleksandr A. Nikolaev, comps. and eds. 1954. *Russkaya fortepiannaya muzyka: s kontsa XVIII do 60-kh gg. XIX veka* [Russian Piano Music: From the End of the 18th Century to the 1860s], issue 1. Moscow, Muzgiz. (In Russian).
20. Vasil'eva, Elena E, and Viktor A. Lapin, eds. 2012. *Russkie narodnye pesni, sobrannye Nikolaem L'vovym, polozhennye na muzyku Ivanom Prachem* [Russian Folk Songs Collected by Nikolai Lvov, Set to Music by Ivan Pratsch]. Saint Petersburg, Kompozitor • Sankt-Peterburg. (In Russian).
21. Ryzhkova, Natal'ya A. 2012. "Muzykal'naya letopis' Otechestvennoy voyny 1812 goda [Musical Chronicle of the Patriotic War of the Year 1812]." *Iskusstvo muzyki: teoriya i istoriya* [The Art of Music: Theory and History], no. 5/2012, 20–35. (In Russian).
22. *Sankt-Peterburgskaya adresnaya kniga na 1809 god* [St. Petersburg Address Book for the Year 1809]. 1809. St. Petersburg, Shnor, V. Plavil'shchikov. (In Russian).
23. *Sankt-Peterburgskie Vedomosti* [Saint-Petersburg News], 1790, no. 34, 26 April. (In Russian).

24. Karminskaya, Galina V., comp. 2005. *Svodnyy katalog rossiyskikh notnykh izdaniy* [A Consolidated Catalog of Russian Sheet Music Publications], vol. 2: 19th Century (First Quarter). St. Petersburg: RNL. (In Russian).
25. Serkov, Andrey I. 2001. *Russkoe masonstvo* [Russian Freemasonry], 1731–2000. Encyclopedic Dictionary. Moscow, ROSSPEN. (In Russian).
26. Belyaev, Viktor M., ed. 1955. *Sobranie narodnykh russkikh pesen s ikh golosami na muzyku polozhil Ivan Prach* [The Collection of Russian Folk Songs with Their Voices Set to Music by Ivan Pratsch]. Moscow, State Music Publishing House. (In Russian).
27. Findeyzen, Nikolay F. 1929. *Ocherki po istorii muzyki v Rossii s drevneyshikh vremen do kontsa XVIII veka* [Essays on the History of Music in Russia from Ancient Times to the End of the 18th Century], vol. 2, issue 6: *S nachala do kontsa XVIII veka* [From the Beginning to the End of the 18th Century]. Moscow, Leningrad: State Publishing House, Muzsector. (In Russian).
28. Shelya, Artem. 2018. *"Russkaya pesnya" v literature 1800–1840-kh gg.* ["Russian Song" in the Literature of the 1800s–1840s.]. Dissertationes Philologiae Slavicae Universitatis Tartuensis 38. Tartu: University of Tartu Press. (In Russian).
29. Yurgenson, Boris P. 1928. *Ocherk istorii notopechataniya* [Essay on the History of Music Engraving]. Moscow: State Publishing House, Muzsector. (In Russian).
30. Lissner, Charles. 1811. *Catalogue de Charles Lissner: contenant une elite de musique des compositeurs les plus célébres, tout anciens que modernes, enrichie des derniers ouvrages sortis tout recemment, qui se vendent dans la librairie pres du Pont-bleu maison de Gounaropoullo No. 138.* A St. Petersbourg: de l'imprimérie de l'Académie des sciences.
31. Forkel, Johann N. 1792. *Allgemeine Litteratur der Musik oder Anleitung zur Kenntniss musikalisches Bücher, welche von den ältesten bis auf die neusten Zeiten bey den Griechen, Römern und den meinsten neuern europäischen Nationen sind geschrieben worden / Systematisch geordnent, und nach Veranlassung mit Anmerk. und Urtheilen begleitet, von Johann Nicolaus Forkel*. Rotterdam: Plattner.
32. Gerber, Ernst L. 1813. "Pratsch." *Neues Historisches Bibliographisches Lexicon der Tonkuenstler*. Teil 3: *K–R*. Leipzig: A. Ruhnel.
33. Illiano, Roberto, Luca Sala, and Massimiliano Sala, eds. 2002. *Muzio Clementi. Studies and Prospects*. Bologna: Ut Orpheus.
34. Norris, Geoffrey. 2001. "Pratsch, Johann Gottfried." *The New Grove Dictionary of Music and Musicians*, 2nd ed., edited by S. Sadie, vol. 20, 279. London: Macmillan.
35. Ritzarev, Marina. 2006. *Eighteenth-Century Russian Music*. Aldershot: Ashgate.
36. Taruskin, Richard. 1997. *Defining Russia Musically: Historical and Hermeneutical Essays*. Princeton: Princeton University Press.

Received: August 30, 2021
Accepted: February 10, 2022

Authors' Information:

Pavel G. Serbin — Artistic Director of the Pratum Integrum Orchestra, solo cellist of the *Hofkapelle München* Orchestra (Bavaria)

Askold V. Smirnov — Lecturer at Peoples' Friendship University of Russia (RUDN University)

Приложение 1

Каталог сочинений Ивана Прача

В публикуемой ниже таблице впервые систематизированы сведения, относящиеся к музыкальному наследию Ивана Прача, которое включает в себя как оригинальные клавирные и камерно-инструментальные произведения, так и клавирные переложения и транскрипции. Уточнены года и места издания сочинений, опусные номера, некоторые другие сведения. Необходимо отметить, что из известных по нотоиздательским каталогам инструментальных произведений Прача только шесть имеют разрозненные опусные номера. Утрачены сочинения с опусными номерами 3, 5, 7–11, 13, 14. С другой стороны, многие сохранившиеся сочинения вообще не имеют обозначений опуса (например, клавирная Соната из сборника В. Караулова, 1787; «Печальный марш...», 1813; Двенадцать вариаций на плясовую песню «Ах ты Ванька, ты Ванька горюн», 1813).

Астериксом отмечены ненайденные или несохранившиеся сочинения.

№, п/п	Год издания, опус	Нотоиздательская фирма/типография	Название и комментарии
I. Оригинальные сочинения			
1	?		*Rondo pour le Pianoforte Dediée... à Prince de Bariatinsky. Comp. par I. Pratsch* Посвящено кн. И. И. Барятинскому. Комментарии: см. ниже
2	1787		*Соната C-dur для клавира* Соната была издана вместе с тремя Вариациями на русские песни В. Караулова (1787). Единственный сохранившийся экземпляр находится в конволюте РГБ МЗ Р–1/134 вместе с рукописной копией клавирного Рондо F-dur.
3*	1794 Op. 1	Gerstenberg & Dittmar	*Allemande favorite de la composition de Mr. Martini avec six variations pour le clavecin de Mr. Pratsch* Французское название приведено по А. Л. Порфирьевой [17, *403*]. Издание не найдено. Гербер указывает автором темы вариаций Винченцо Мартин-и-Солера:

			«...2. L'allemande fav. Du Vinc. Martin, var. p. le Clav. Petersburg, 1795» [32]. Не исключено также, что автором темы вариаций мог быть его сын (Мартини-младший), согласно некоторым сведениям, выступавший как пианист в Санкт-Петербурге. Год указан Гербером неверно — данное сочинение было одной из самых первых публикаций Герстенберга и Диттмара и относится именно к 1794 году [27, *322*].
4	1795 Op. 2	Gerstenberg & Dittmar	*Fandango pour le clavecin ou piano forte avec un violon ad libitum / Фанданго (Ишпанская пляска), преложенная с вариациями с произвольным сопровождением скрипки* Французское название приведено по А. Л. Порфирьевой [17, *403*], русское — по Н. Ф. Финдейзену [27, *322*]. Посвящено Софии Соймоновой. Известно следующее объявление рекламного характера: «Прача Фанданго для клавесина или пианофорте с непременною скрипкою. На сию любимую Ишпанскую пляску мастерская рука господина Прача положила Вариации, в которых, равно как и в его предшествовавшем творении, так называемом Allemande Favorite, совокуплены строжайшие правила голосоположения с восхитительными прелестями. Цена 2 рубли» [13, *343*]. Партию скрипки до сих пор обнаружить не удалось.
5	1799 или 1800 Op. 6	Dittmar	*Grande Sonate composée pour le Clavecin ou Forte-Piano et Violoncelle concertant et dediée à Madame E. de Soltikoff par I. Pratsch* Посвящено Е. Ф. Салтыковой. В сочинении использован музыкальный материал из не обнаруженной сонаты И. Г. Фациуса.
6*	1802	Dittmar	*Douze Variations pour fortepiano* Издание не найдено. Объявление о его выходе в свет: Санкт-Петербургские ведомости. 1802. № 100 [27, *XLV*; 29, *101*].

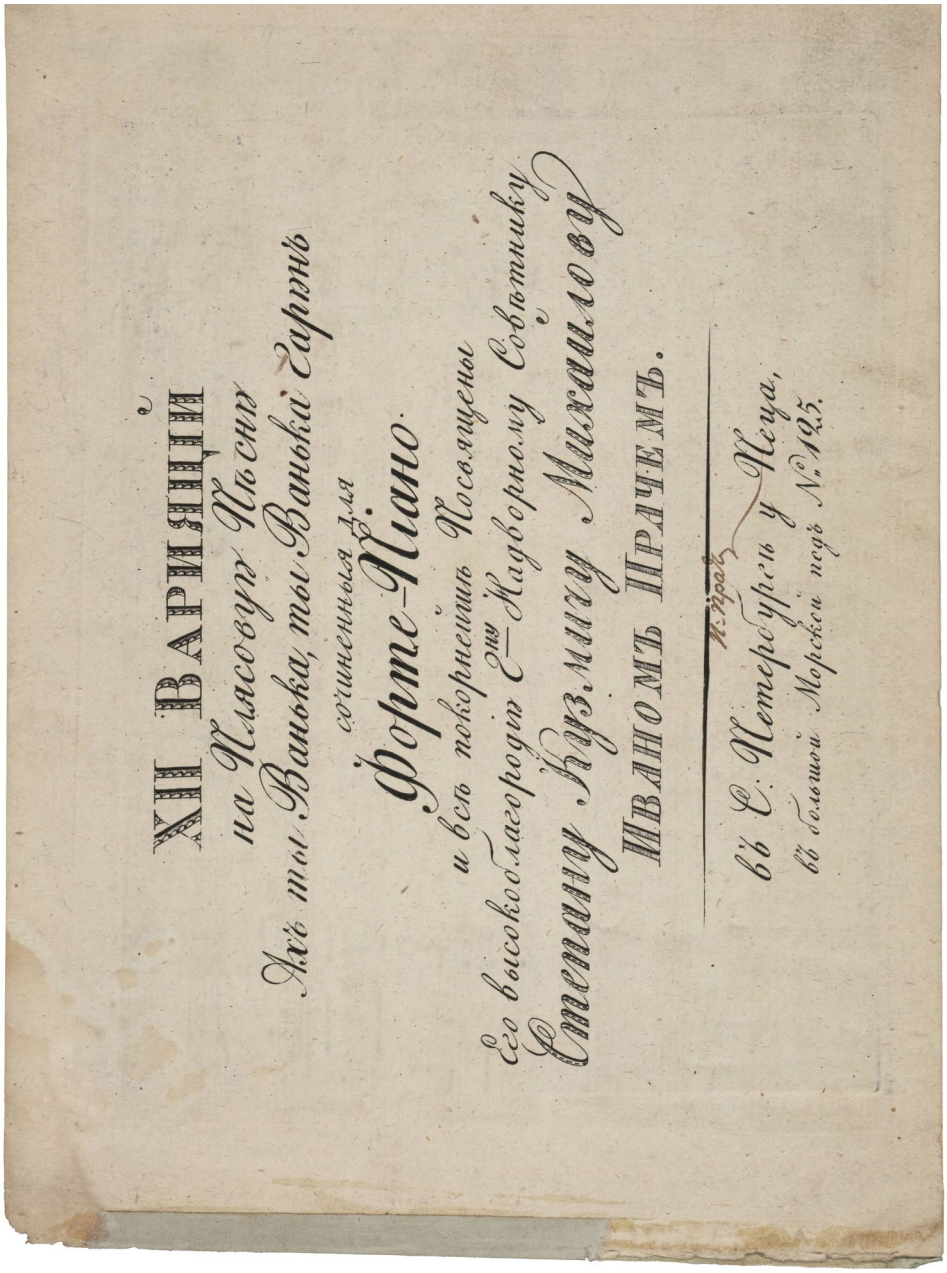
7*	1806 Op. 12	Dittmar (?)	*Grande Sonate sur des Chansons russes pour fortepiano* Издание не найдено. Упоминания о нем имеются у Е. Болховитинова [3, *138*], в каталоге К. Лисснера [30, *87*], а также в «Санкт-Петербургских Ведомостях» (1807; № 6, 19, 20) [29, *101*].
8	1811	Морская типография	*Романс «Когда всё предано покою» на слова А. П. Буниной* Опубликован в качестве приложения (на отдельном листе) к книге А. П. Буниной «Сельские вечера» (СПб., 1811).
9	1813	Paez	*Marche funèbre pour les obsèques de feu Son Altesse Sérénissime le general-feldmaréchal, prinse Michel Golénichef-Koutouzof / Печальный марш на погребение тела Его Светлости генерал-фельдмаршала князя Михаила Ларионовича (sic) Голенищева-Кутузова Смоленского, сочиненный для форте-пиано Иваном Прачем*
10	1813 Op. 15	Paez	*Huit Variations surl'Aire russe «Ты поди, моя коровушка, домой» composées pour le piano-forte et dediées à monsieur le Baron de Schlütter... par son trés humble serviteur I. G. Pratsch op. XV à St. Petersbourg* Посвящено барону К. фон Шлюттеру (см. примеч. 8). Год издания уточнен по [19, *187*].
11	1813	Paez	*XII вариаций на плясовую песню «Ах, ты Ванька, ты Ванька горюн», сочиненные для Форте-Пиано* Посвящено С. К. Михайлову (см. примеч. 9).
II. Переложения, обработки; учебные пособия			
12	1789	Типография Горного училища	*Музыка оперы комической Февея, соч. В. Паскевича, для клавира с голосами, перелож. М. (sic!) Прачем / слова Екатерины II* Клавир оперы В. А. Пашкевича «Февей».

13	1789	Типография Горного училища	*Музыка оперы комической Горебогатыря Косометовича, сочинения г. капельмейстера Мартина, для клавир с голосами преложенная г. Прачем* Клавир оперы В. Мартин-и-Солера «Горебогатырь Косометович».
14	1790	Типография Горного училища	*Храповицкий, А. В. Песнолюбие, Опера комическая, В трех действиях. Музыка сочинения г. капельмейстера Мартина* Клавир оперы В. Мартин-и-Солера «Песнолюбие». Имя Прача на титульном листе отсутствует.
15	1792	Breitkopf	Didon abandonnée: Ballet tragique en cinq actes da la composition de m-r Le-Picq, représenté sur le théâtre impérial de St.-Pétersbourg en 1792 / Mis en musique par m. Martin, maître du Chapelle au service de Sa Magesté impériale, et dédié à son exellence m-r le prince Iousoupoff, conscilleur privé, chambellan actuel, sénateur et directeur général des spectacles de sa Majesté l'impératrice de toutes les Russies, chevalier des ordes de l'aigle blanc et de St.-Pétersbourg Клавир балета В. Мартин-и-Солера «Покинутая Дидона». Имя Прача на титульном листе отсутствует. Объявление о выходе в свет: Санкт-Петербургские ведомости. 1792. С. 1401.
16	1793	Breitkopf	*L'Oracle: Comédie-ballet execute par la Noblesse sur le Théâtre Imperial de l'Hermitage, composé par mr. Lepicq, et mis en musicue par mr. Martin, maître de Chapelle au service de S. M. I.* Клавир балета В. Мартин-и-Солера «Оракул». Имя Прача на титульном листе отсутствует. Содержит 9 номеров: № 1: Danse des statues...; № 2: Danse des nénes; № 3: La Fee des plaisirs appariot...; № 4: Danse générale; № 5: Pas-de-deux...: Minuetto; № 6: Danse générale: Gavotta; № 7 et 8: Pas-de-deux...: Minuetto, Gavotta; № 9: Danse générale...

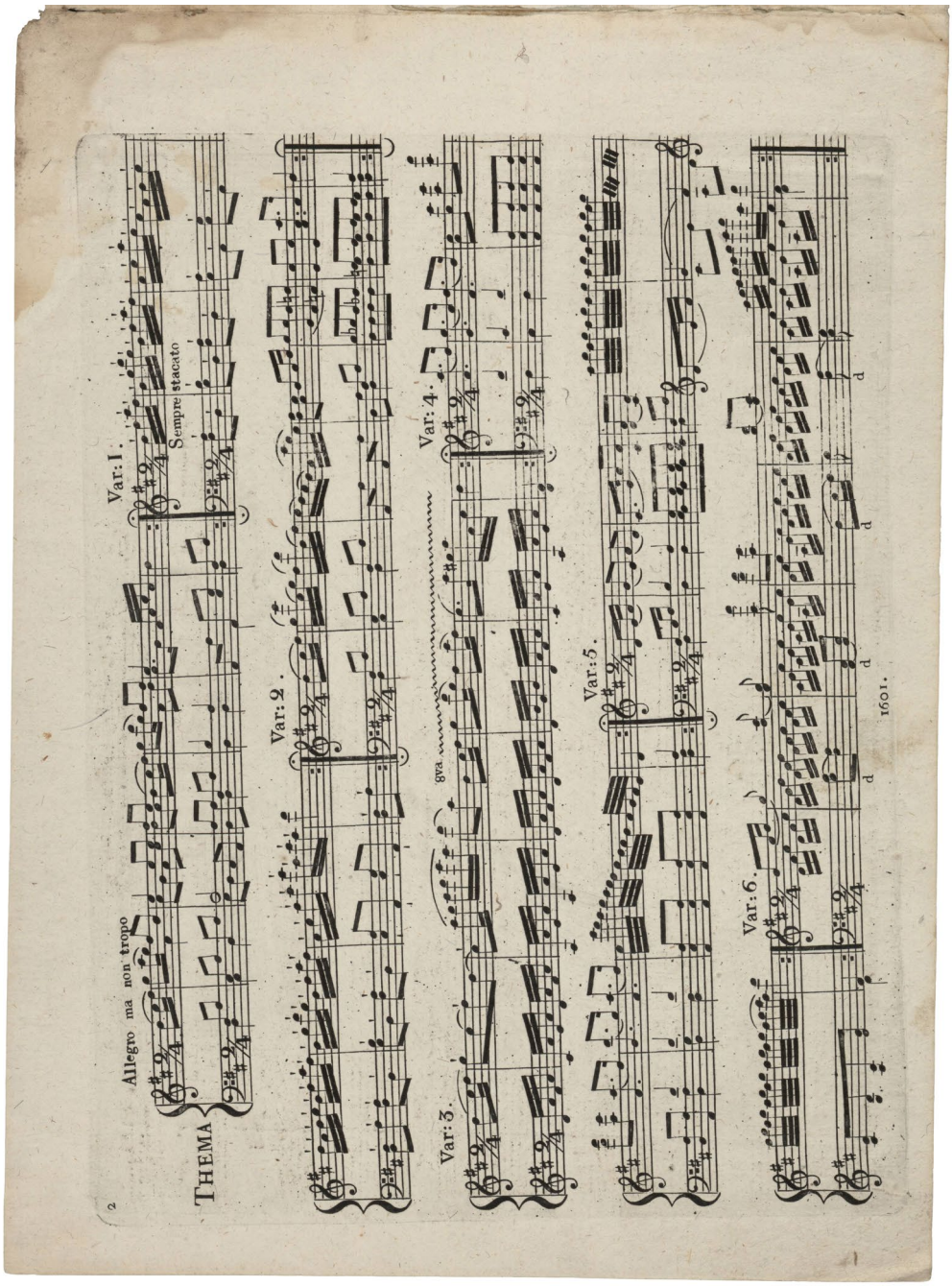
17	1790	Типография Горного училища	*Собрание народных русских песен с их голосами на музыку положил Иван Прач*
18	1798 Op. 4	Gerstenberg & Dittmar	*Second Quartetto de Mozart arr. pour Deux Clavecins et ded. a M-selles Sophie de Soymonoff et Sophie de Davidoff par. J. Pratsch. Oev. 4* Посвящено Софии Соймоновой и Софии Давыдовой. Сочинение представляет собой аранжировку фортепианного квартета В. А. Моцарта Es-dur K. 493 для двух клавиров.
19	1806	Типография И. К. Шнора	*Собрание русских народных песен с их голосами: Ч. I–II / положенных на музыку Иваном Прачем, вновь изданное с прибавлением к оным второй части; музыку гравир[овал] и печат[ал] К. Фролов*
20	1815	Типография Медицинского Департамента Министерства внутренних дел	*Собрание русских народных песен с их голосами, положенных на музыку Иваном Прачем. Вновь изданное с прибавлением к оным второй части*
21	1816	Типография Академии наук	*Полная школа для Форте-пиано, сочиненная И. Прачем, или новой и легчайший способ, по которому можно основательно научиться играть на Форте-пиано с изъяснениемъ о нотах, о Итальянскихъ терминах и всех необходимых правил для сего инструмента положенных. С прибавлением разных примеров для упражнения состоящих из Сонат, Польских, Рондо, Экосесов, Вальсов, Кадрилей и некоторых народных песен / Ecole complete pour le forte-piano* Объявления о выходе в свет: Московские ведомости. 1818. 22 мая. № 41. С. 1217; 14 сентября. № 74. С. 2013; 2 октября. № 79. С. 2148, 2152.

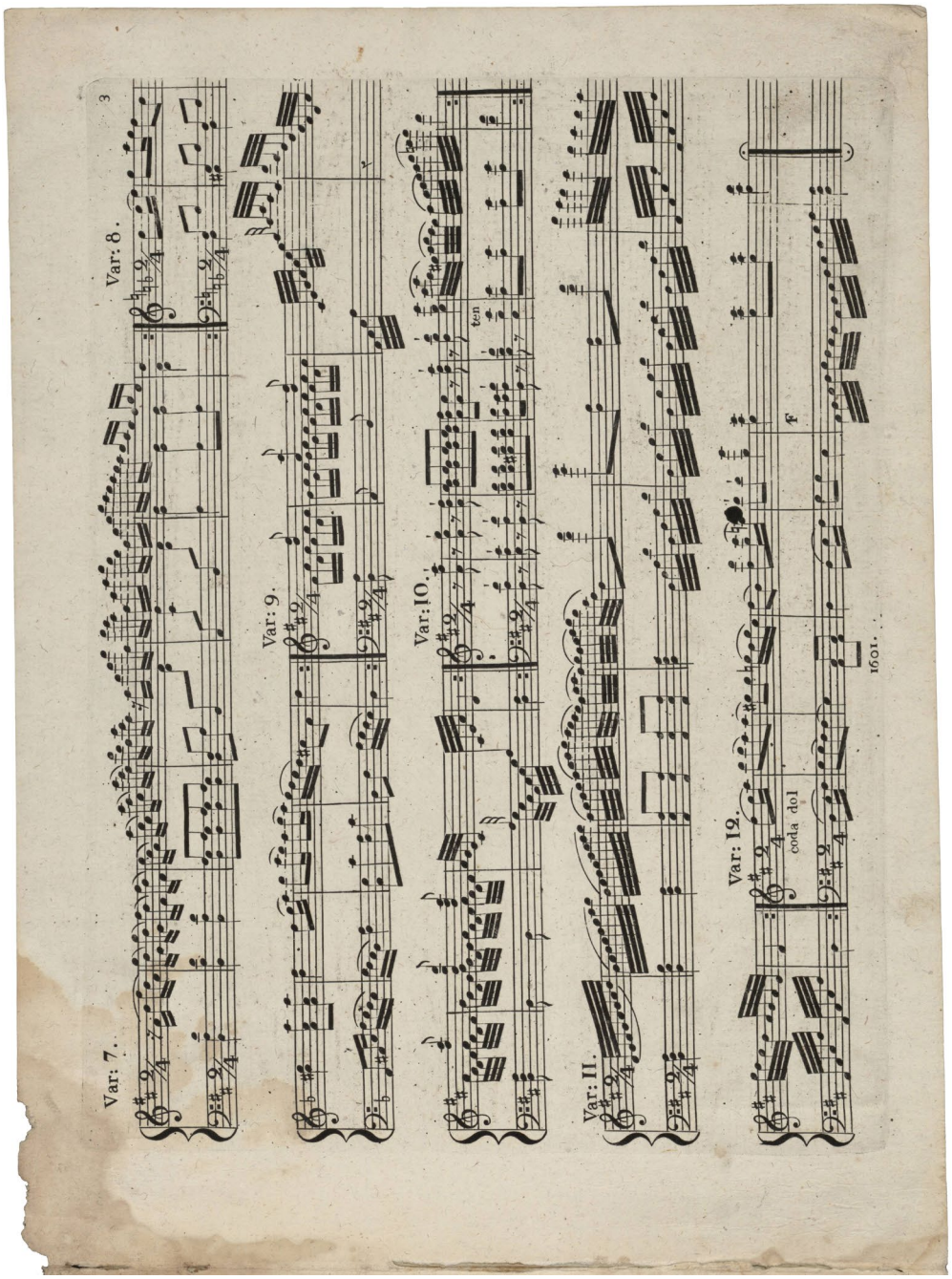
Приложение 2

И. Прач. 12 вариаций на плясовую песню «Ах ты Ванька, ты Ванька горюн»[19]


XII ВАРИЯЦІИ
на Плясовую Пѣсню
Ахъ ты Ванька, ты Ванька горюнъ
сочиненныя для
Форте-Піано
и всѣмъ покорнѣйшѣ посвящены
Его Высокоблагородіи Г-ну Надворному Совѣтнику
Степану Кузьмину Михайлову
Иваномъ Прачемъ.
Изданъ
въ С. Петербургѣ у Печа,
въ большой Морской подъ № 125.

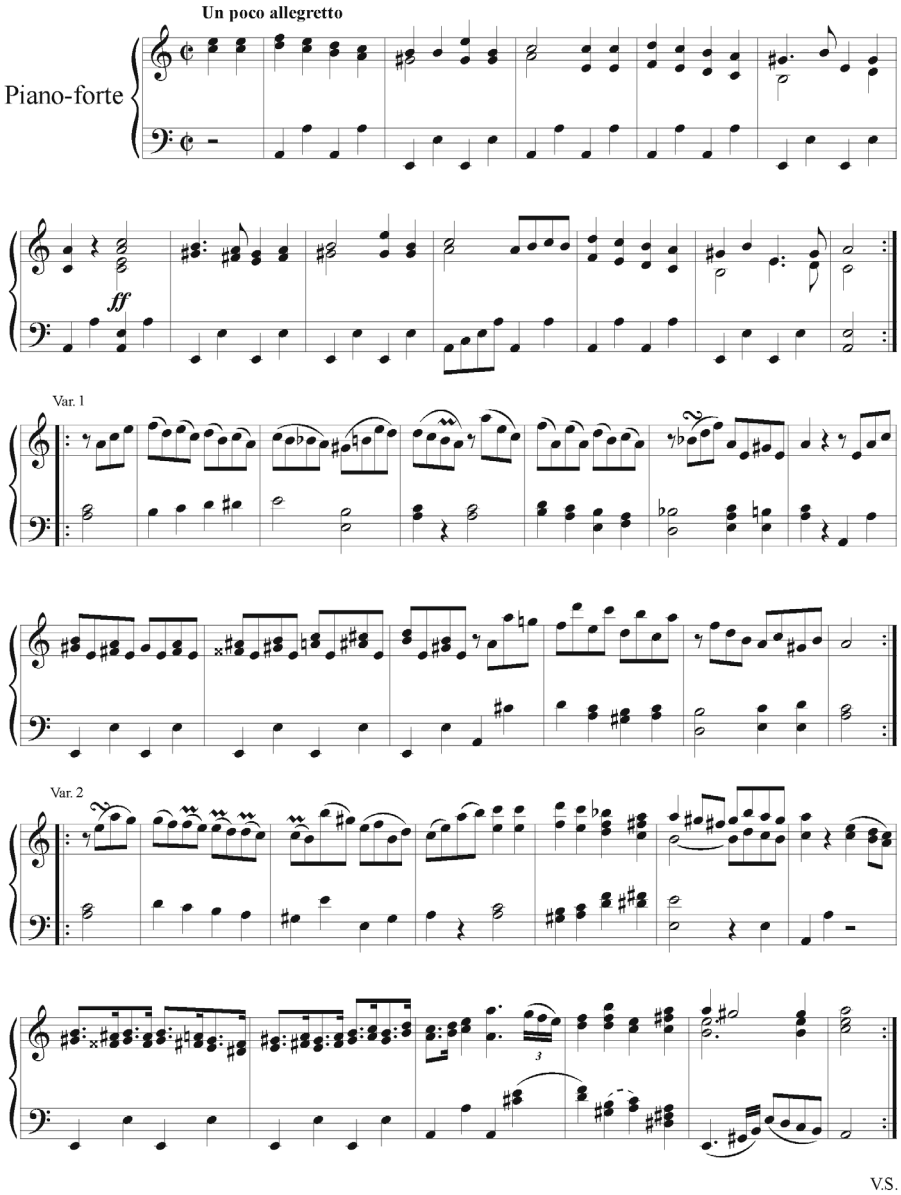
[19] Российский национальный музей музыки. 24515/VII ГЦММК КП–5264/22.


Allegro ma non troppo
THEMA
Var: 1.
Sempre stacato
Var: 2.
Var: 3.
gra
Var: 4.
Var: 5.
Var: 6.
1601.


3
Var: 7.
Var: 8.
Var: 9.
Var: 10.
ten
Var: 11.
Var: 12.
coda dol
1601.

Приложение 3

И. Прач. 8 вариаций на русскую песню «Ты пойди, моя коровушка, домой» ор. 15[20]



[20] Московская государственная консерватория имени П. И. Чайковского. Отдел редкостей. Инв. № 8425.

Var. 3

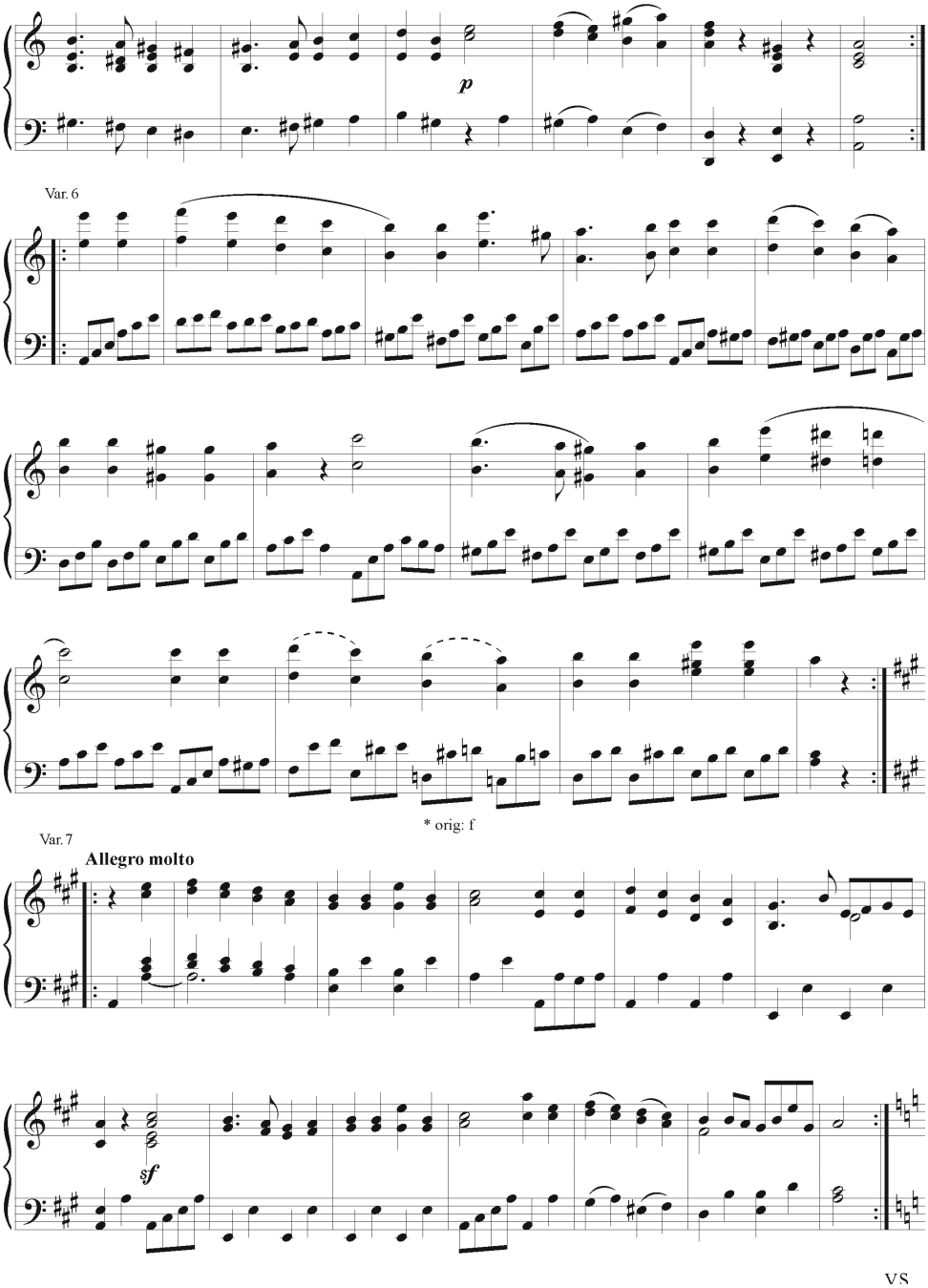
sf

Var. 4

Var. 5

p *f* *sf*

8va


p
Var. 6
* orig: f
Var. 7
Allegro molto
sf
VS

Recitativo

Subito staccato il Recitativo

Var. [8] **Tempo primo**

Fine